



UNIAUN EUROPEIA

Misaun Peritu Eleitoral ba Timor-Leste

RELATÓRIU FINAL

Kontratu Espesifiku EC No. 2018/396253

Abril/Maiu 2018



UNIAUN EUROPEIA



ELEISAUN LEJISLATIVA ANTISIPADA

TIMOR-LESTE

12 MAIU 2018

RELATÓRIU FINAL

Misaun Peritu Eleitoral Uniaun Europeia

16 Abril - 26 Maiu 2018

*Informasaun no opiniaun hirak iha relatóriu ida ne'e mai husi autor no la refleta opiniaun ofisial husi Uniaun Europeia. Nein Instituisaun ka orgaun Uniaun Europeia nian ka kualker ema ne'ebé enkaregada mak sei responsavel ba utilizaun informasaun ruma iha relatóriu ne'e nia laran.
Relatóriu ida ne'e disponivel iha versaun Inglês, Português no Tétum; maibe so versaun Inglês mak sei konsidera hanesan versaun ofisial*

ÍNDISE

01. SUMÁRIU EZEKUTIVU	3
02. INFORMASAUN FUNDU	6
03. KONTESTU POLÍTIKU.....	6
04. KUADRU LEGAL	8
05. ADMINISTRASAUN ELEITORAL	12
06. REJISTU PARTIDU POLÍTIKU NO KANDIDATURA	13
07. KAMPAÑA	14
08. MÍDIA	16
09. PREPARASAUN ELEITORAL	19
10. SOSIEDADE SIVIL NO OBZERVASAUN ELEITORAL	22
11. PARTISIPASAUN FETO	23
12. PARTISIPASAUN EMA HO DEFISIÊNSIA	24
13. LORON ELEISAUN (<i>E-DAY</i>).....	24
14. TABULASAUN REZULTADU	25
15. REKLAMASAUN NO PETISAUN	26
16. REKOMENDASAUN.....	26
ANEKSU 1. Tabela rekomendasaun husi EEM Timor-Leste 2018.....	29
ANEKSU 2. Rezultadu eleisaun.....	50
ANEKSU 3. Lista Abreviasaun.....	52

1. SUMÁRIU EZEKUTIVU

- Prezidenti Lú-Olo apela Eleisaun Antisipada Lejislativa 2018 ba Timor-oan sira iha loron 7 Feveiru hodi bele hakat liu impase polítiku no ekonômiku ne'ebé nasaun ne'e hasoru hafoin eleisaun lejislativa 2017, ne'ebé Governu la konsege hetan aprovasaun husi Parlamentu ba ninia programa no orsamentu. Maske ambiente kampaña ne'ebé seidauk presedenti, krítiku maka'as husi kandidatu prinsipal eleisaun nian, no restrisaun orsamental, Komisaun Nasional Eleisaun (CNE) no Sekretariadu Tékniku ba Administrasaun Eleitoral (STAE) bele implementa ona eleisaun ida ne'ebé transparenti, maneija ho diak no kredível.
- Kuadru legal ba eleisaun lejislativa 2018 nian hanesan deit ho ida ne'ebé halo ba eleisaun tinan 2017 nian, so iha deit alterasaun rua relasiona ho regra foun ba rejistu votante no prosedimentu operacional ba elisaun. Maske kuadru legal tuir duni obrigasaun internasional no fasilita eleisaun ne'ebé inkluziva no trasparente, iha parte balun mak la kompletu no la konsistenti, tamba introdusaun aletrasaun ba lei no regulamentu ne'ebé halo tutuir malu, hafoin kada eleisaun. Reeve kompreénsivu ba kuadru legal no kriaun Kódigu Eleitoral úniku ida no konsistenti, ne'ebé halo iha lingua ofisial rua, sei hametin liu tan serteza jurídika durante eleisaun. Liu tan, provizaun legal ne'ebé garante fornimentu kópia ida husi rejistu votante nian ba partidu hotu, tenki regula ho maneira ne'ebé prezerva protesun konstitusional ba dadus pesoal no garante integridade informasaun.
- Partidu koligasaun foun haat no partidu polítiku neen hatama sira nia kandidatura ba eleisaun lejislativa ba Parlamentu Nasional. Tribunal Rekursu rejeita tiha kandidatura husi partidu rua tamba la prienxe rekizitu legal, tamba sira seidauk hola parte iha kualker eleisaun iha tinan lima liu ba, nune'e lakon ona sira nia estadu legal hanesan partidu polítiku. Kompara ho tinan 2017, publikasaun lista kompletu husi kandidatura hotu husi STAE hanesan melloramentu signifikativu relasiona ho transparensia no la'o tuir prátika diak internasional nian ba eleisaun.
- Kandidatu sira komprometa atu mantein paz no estabilidade durante kampaña eleisaun liu husi asina Paktu Nasional ba Paz no Unidade no bele ezerse sira nia direitu ba liberdade atu halibur hamutuk, muvimentu no espresaun sein restrisaun. Maske nune'e, Frente Revolucionário do Timor-Leste Independente/FRETILIN no Koligasaun foun ne'ebé foin forma Aliansa Mudansa Ba Progresu/AMP hala'o atake pesoal regularmente kontra malu durante kampaña. Hafoin kampaña remata tiha iha loron 9 Maiu, AMP no FRETILIN fo sai sira nia duvida kona-ba imparcialidade husi CNE no STAE, maske la fornese evidensia forte ruma nune'e ameasa atu la valoriza konfiansa ba orgaun jestaun eleitoral husi partidu hotu.
- Lei bandu tebes utilizaun rekursu estadu nian iha kampaña. Maske nune'e, tuir obzervasaun iha eleisaun uluk nian, sei iha nafatin utilizaun kareta estadu nian ba atividade kampaña durante eleisaun lejislativa 2018 nian. Prinsipiu imparcialidade husi entidade públika ba kandidatu sira hanesan obrigasaun konstitusional no lei bandu partisipasaun funsióriu públiku nian iha atividade kampaña durante oras serbisu. Investigasaun kona-ba alegasaun violasaun ba regulamentu hirak ne'e so hahuu wainhira eleisaun remata. Ida ne'e signifika katak implementasaun provizaun legal bele la efetivu tamba nia faila atu kurizi infrasaun lei nian tuir tempu ne'ebé bele

potensialmente hamosu dezekilibru iha kampaña ne'ebé karik bele a-favor liu ba konkorenti balun.

- Lei ne'ebé regula finansimentu ba kampaña la garante kondisaun ne'ebé hanesan (ekuitativa). Lei ne'e la estabelese limite kona-ba kontribuisaun ka gastu ba kampaña, faila atu espesifika kontribuisaun ida ne'ebé mak illegal, no la estabelese sansaun ba infrasaun ruma. CNE, hanesan orgaun ne'ebé responsavel ba monitorizasuan fundu kampaña nian, bele hetan kompetensia klaru hodi bele aplika provizaun legal kona-ba finansimentu kampaña nian.
- Monitorizasaun média husi Konsellu Imprensa durante tempu eleisaun deskobre katak problema boot tolu kona-ba kobertura média ba kampaña eleisaun mak: inklinasaun momos husi média audio visual pivadu no partidu nian balun, maske média iha obrigasaun legal atu hala'o kobertura ho imparcialidade no independent ba atividade kampaña; dezekilibriu ba publikasaun partidária, ne'ebé favorese liu kontendor sira ne'ebé iha asesu ba rekursu barak liu; no utilizasaun média sosial hodi hala'o atake kontra kompetidor polítiku no orgaun jestaun eleitoral, duke hodi informa eleitoradu sira.
- Preparasaun eleitoral hala'o ho transparenti no efikas, maske iha limitasaun orsamental. Materiak hirak ne'ebé sensitivu no la sensitivu produz no fornese tuir tempo ba sentru votasaun molok votasaun hahuu iha loron 12 Maiu. Tuir grupu observador nasional no internasional sira, votasaun la'o iha ambienti ne'ebé hakmatek no hala'o ho maneira ne'ebé organizada durante loron tomak iha nasaun laran, maske iha problema procedural ki'ik balunm hanesan, verifikasaun superfisial ba tinta iha votante nia liman-fuan; papel proativu husi ajenti partidu sira ne'ebé fo tulun ba eleitor sira, ne'ebé tuir lolos la tama iha sira nia knaar hanesan ajenti partidáriu; no failansu husi ofisial votasaun sira ne'ebé la alerta votante sira katak sira labele uza telemovel iha estasaun votasaun. Observador sira konsidera kontajen votu no tabulasaun hanesan prosesu ne'ebé la'o ho diak no transparenti iha estasaun votasaun, nivel munisipiu no nasional.
- Kuadru legal fo oportunidade atu hatama keixa no petisaun durante faze hotu husi prosesu eleitoral. Durante tempu kampaña CNE simu keixa rua, ida husi FRETRELIN no ida fali husi AMP. Molok prazu legal atu dezafia tabulasaun final ba rezultadu nasional, FRETRELIN no AMP hatama keixa kontra rezultadu preliminaría iha sentru votasaun rua. CNE desidi keixa rua ne'e iha prezensa ajenti partidu no observador sira. Iha loron 19 Maiu, FRETRELIN hatama petisaun ida ba Tribunal Rekursu kontra tabulasaun provizoriu CNE nian ba rezultadu nasional. Iha loron 23 Maiu, Tribunal Rekursu demiti tiha petisaun ne'e.
- Tuir mandatu MPE UE nian, relatóriu ida ne'e kompostu avalliasaun ida kona-ba estadu rekomendasaun hirak ne'ebe Misaun Observasaun Uniaun Europeia nian ba Timor-Leste (MPE) UE 2017) formula ona no fornese rekomendasaun foun lima bazeia ba identifikasaun husi MPE 2018 nian. Maske iha tempu oituan deit hafoin eleisaun lejislativa iha tinan 2017, rekomendasaun neen husi EOM UE 2017 nian implementa tiha ona, no rekomendasaun sanulu resin lima seluk sei relevante nafatin.

MPE UE nian konsidera katak bele fo prioridade ba rekomendasaun ualu tamba ninia importansia espesial. Rekomendasuan haat (númeru 1,2,3 no 7) hanesan rekomendasaun husi relatóriu EU EOM 2017 nian, no rekomendasaun haat seluk (númeru 4, 5, 6 no 8) refleta prioridade foun bazeia ba obzervasaun MPE 2018 nian:

1. Konsolidasaun lejislasaun eleitoral ba iha Kódigu no Reglamentu Eleitoral mesak ida.
2. Restaura kompetensia CNE nian hanesan orgaun supervizaun hodi aprova reglamentu ba lei eleitoral nian.
3. Altera kuadru legal ba finansiamentu kampaña hodi garante kondisaun ekuitativa, fo mandatu no kompetensia klaru ba CNE hodi supervizona finansiamentu ba kampaña.
4. Transfere mandate CNE nian ba monitorizasaun konduta média nian durante eleisaun ba Konsellu Imprensa no fo kompetensia ba CNE atu aplika regra média hodi bele fo sansaun ruma ba meu komunikaun hirak ne'ebé kontra lei durante tempu eleisaun.
5. Garante estabesimentu prosedimentu apropiadu hodi bele asegura direitu votu ba pasienti no pesoal ospital nian, no mos votante sira ne'ebé hala'o hela serbisu iha Suku seluk (la'os sira nia Suku) iha Loron Eleisaun ho razaun profesional justifikadu.
6. Altera provizaun ne'ebé garante fornimentu rejistu votante ba partidu hotu husi STAE, nune'e bele espesifika formatu ba lista votante ne'ebé atu fornese, informasaun hirak ne'ebé tenki inklui iha lista, no prazu ba STAE atu produz lista ne'e. Fornimentu rejistu votante ba partidu tenki garante partidu nia direitu ba informasaun nune'e mos asegura protesau konstitusional ba dadus pesoal.
7. Introduz sasukat hodi hadi'a paridade jêneru.
8. Introduz medida hodi hadi'a ezersisiu direitu ba vota husi ema ho defisiênsia.

2. INFORMASAUN FUNDU

Hafoin hetan tiha konvite atu obzerva eleisaun lejislativa antisipada 2018 nian iha Repúblika Demokrátika Timor-Leste, Uniaun Europeia mobiliza Misaun Peritu Eleitoral (MPE UE) iha loron 16 Abril. MPE UE nian kompostu analista polítika eleitoral na'in ida no analista legal na'in ida, ho baze iha Dili. Analista sira ne'e hasoru malu ho partidu polítiku Timor nian no autoridade eleitoral, membru sosiedade sivil no grupu obzervador, no mos representante misaun diplomátika, entre sira seluk. MPE obzerva atividade kampaña no preparasaun eleitoral iha Dili no munisipiu hitu seluk (Bobonaro, Liquiçá, Ermera, Aileu, Manauto, Baucau no Lautem). Iha loron 12 Maiu, MPE obzerva prosesu votasaun iha Dili, no hela nafatin iha Timor-Leste to'o loron 26 Maiu hodi obzerva ajudikasaun keixa no petisaun hafoin eleisaun.

MPE nia mandatu mak atu avallia aspetu hotu husi prosesu eleitoral bazeia ba kompromisu internasional no lejislasaun nasional. Liu tan, misaun ne'e mos avallia implementasaun rekomendasaun EOM UE 2017 nian no enkoraza liu tan asaun balun ba ninia implementasaun. Identifikasaun husi MPE sei fo informasaun ba projetu UE eventual hodi apoia reforma eleitoral.

3. KONTESTU POLÍTIKU

Iha loron 22 Jullu 2017, Timor-Leste hala'o ona ninia eleisaun lejislativa ba datolu hafoin nasaun ne'e hetan tiha ninia independensia iha tinan 2002. Frente Revolucionária ba Timor-Leste Independenti, FRETILIN manan eleisaun ne'e ho votu 168,480, ne'ebé oferece kadeira 23 husi kadeira 65 ba partidu ne'e iha Parlamentu, falta kadeira sanulu atu bele manan hanesan maioria absoluta. Conselho Nacional da Reconstrução Timorense, CNRT, hanesan partidu daruak ho votu 167,345 no kadeira 22. Partidu hirak seluk ne'ebé tama ba Parlamentu mak Partido da Libertação Popular, PLP, ho kadeira ualu; Partido Democrático, PD, ho kadeira hitu; no Partidu Kmanek Haburas Unidade Nasional Timor Oan, Khunto, ho kadeira lima. Loron sanulu hafoin eleisaun, Xanana Gusmão rezigna aan husi ninia kargu hanesan Sekretariu Jeral Partidu CNRT, deklara katak CNRT sei sai hanesan opozisaun konstrutiva no husik dalan ba governu ne'ebé FRETILIN sei lidera.

Iha fulan Setembru 2017, Sekretariu Jeral FRETILIN nian, Mari Alkatiri, hetan tomada de pose hanesan primeiru ministru ba gabeti koligasaun FRETILIN-PD. Iha loron 9 Utubru, Parlamentu rejeita programa governu nian. Tuir Artigu 112 husi Konstituisaun Timor-Leste nian, rejesaun foun ba programa Governu nian sei automatikamente indika katak governu ne'e faila. Maske iha pedidu reiterative husi partidu opozisaun, governu rekuza atu hatama fila fali programa ba aprovasaun husi Parlamentu, alega (duun) llatall Konstituisaun la obriga sira (governu) atu hala'o ida ne'e (hatama fali programa). Iha loron 20 Novembru, partidu CNRT, PLP no Khunto, ne'ebé hahuu ona serbisu hamutuk ho naran Aliança de Maioria Parlamentar, AMP, rekuza debate orsamentu iha Parlamentu no hamutuk hatama mosaun laiha konfiansa, maibe kestaun ne'e nunca inklui iha agenda Parlamentu nian.

Hafoin hala'o tiha diskusaun ho grupu polítiku hotu, Prezidenti Lú-Olo dissolve Parlamentu iha loron 26 Janeiro 2018, no iha loron 7 Fevereiro apela eleisaun lejislativa antisipada ba loron 12 Maiu hodi bele rezolve impase polítiku. AMP kestiona imparcialidade Lú-Olo nian, argumenta katak nia tenki fo oportunidade ba opozisaun atu dezenvolve governu ne'ebé estavel molok atu apela eleisaun antisipada.

Eleisaun loron 12 Maiu nian hanesan eleisaun antisipada dahuluk ne'ebé hala'o iha Timor-Leste. The 12 May legislative elections were the first early elections ever held in Timor-Leste. Eleisaun ne'e hala'o iha ambienti polítiku ne'ebé tensa ne'ebé uluk nunka akontese. Atake verbal regular kontra malu husi konkorenti boot rua FRETILIN no AMP kobre tiha debate kona-ba plataforma polítika.

Sistema Eleitoral

Membru parlamentu na'in 65 iha mandate tinan 5 no eleitu ona iha konstituenti nasional mesak ida liu husi sistema representasaun plurinomial ba lista fexhada. Lista ne'ebé hatama ba eleisaun tenki kompostu kandidatu principal na'in 65 no kandidatu rezerva na'in 25 no inklui palumenus feto na'in ida iha kada kandidatu na'in tolu. Uza ona formula médiu alta D'Hondt nian ba alokasaun kadeira. Limite legal ba konkorenti sira atu hetan kadeira mak pursentu haat husi votu válidu.

Artigu 99.5 husi Konstituisaun deklarata katak wainhira iha disolusaun, Parlamentu Nasional ne'ebé foin eleitu sei hahuu mandatu foun ida, “ne'ebé ninia durasaun sei aumenta wainhira prezisa hodi kompleta períodu ne'ebé koresponde ho sesaun lejislativa atual iha tempu eleisaun”¹. Tamba eleisaun lejislativa 2018 nian hanesan eleisaun antisipada dahuluk iha istória Timor-Leste nian, la iha klareza ba grupu interesadu Timor nian, se ida ne'e signifika mandatu tinan liu sei hahuu konta wainhira inagura Parlamentu foun ka tenki konsidera mos hanesan parte ida husi mandatu tinan dahuluk husi Parlamentu ne'ebé konstitui iha tinan 2017.

Autor polítiku

Partidu neen no koligasaun haat mak hatama kandidatura lejislativa ba Tribunal Rekursu Justisa nian (Tribunal Supremo Justisa nian, SCJ) atu kontesta iha eleisaun lejislativa loron 12 Maiu molok prazau remata iha loron 21 Maiu. Tribunal Rekursu, TR, ne'ebé asumi funsaun SCJ nian, maske seidauk estabelese, aprova koligasaun haat nee hotu, maibe so aprova deit partidu haat deit husi partidu neen ne'ebé hatama kandidatura (haree iha kraik, Seksaun 5, ***Rejistu Partidu Polítiku no Kandidatu***). Númiru final husi konkorenti sira hanesan númiru ne'ebé ki'ik-oan liu iha eleisaun lejislativa Timor-Leste nian, representa diminuisaun signifikativa kompara ho partidu ruanulu no koligasaun ida iha eleisaun lejislativa 2017 nian.

Partidu hirak iha lista votasaun mak FRETILIN, PD, Partido Esperanza da Pátria, PEP no Partido Republicano, PR. Nein, PEP ka PR mak to'o ba limite pursentu haat hodi bele tama ba Parlamentu iha eleisaun lejislativa tinan 2017 nian. Alein de Aliansa Mudansa Ba Progresu, AMP, koligasaun husi partidu opozisaun hotu ho kadeira iha Parlamentu hafoin eleisaun lejislativa tinan 2017 (hanesan CNRT, PLP no Khunto), koligasaun foun tolu ne'ebé tama iha votasaun mak Movimentu Social Demócrata, MSD, Movimentu Dezenvolvimentu Nasional, MDN, no Frenti Dezenvolvimentu Demokrátiku, FDD².

¹ “No caso de dissolução, o Parlamento Nacional eleito inicia nova legislatura, cuja duração é acrescida do tempo necessário para se completar o período correspondente à sessão legislativa em curso à data da eleição.”

² MSD kompostu Partido Democracia Cristã PDC, Partido Socialista de Timor, PST, Partido Social Democrata, PSD, no Partido Centro Ação Social Democrata Timorense (CASDT). MDN kompostu Partido Associação Popular Monarquia Timorense, APMT, Partido Liberta Povo Aileba, PLPA, Partido Movimento da Libertação do Povo Maubere, MLPM no Partido Unidade Nacional Democrática da Resistência Timorense, UNDERTIM. Ikus liu, FDD kompostu Partido Unidade Dezenvolvimentu

4. KUADRU LEGAL

Tuir avalliasaun ne'ebé Misaun Obzervasaun Eleisaun Uniaun Europeia (EOM UE) 2017 nian hala'o ba Timor-Leste, kuadru legal sei fornese baze diak ba eleisaun ida ne'ebé demokrátiku, kompetetivu no kredivel. Jeralmente, kuadru legal Timor nian tuir duni obrigasaun internasional no permite eleisaun ne'ebé inkluzivu no transparenti. EOM UE 2017 nian avallia katak períodu tempu ne'ebé badak entre eleisaun lejislativa 2017, la permite revee kompreénsivu ba kuadru legal, ne'ebé sei disperse hela, la kompletu no la konsistenti. Revee kompreénsivu ba kuadru legal no kriaun Kódigu Eleitoral mesak ida no konsistenti, ne'ebé disponivel iha lingua rua, Tetum no Portuges, sei kontribui atu hasa'e konfiansa ba kuadru legal.

Konstituisaun no kompromisu internasional

Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste 2002) nian inklorpora direitu hirak iha Deklarasaun Universal ba Direitu Umanu. Konstituisaun ne'e garante no proteje direitu fundamental hirak hanesan direitu atu espresa, halibur hamutuk, asosiasaun no movimentu, no preve promosaun igualdade wainhira ezerse direitu sivil no polítiku no iha baze non-diskriminativu ba jêneru iha asesu ba no partisipasaun iha vida polítiku.

Hanesan membru Nasoens Unidas, Timor-Leste asina no ratifika tiha ona tratadu internasional relevante relasiona ho direitu umanu no Liberdade fundamental inklui Paktu Internasional ba Direitu Sivil no Polítiku, Konvensaun Internasional ba Eliminasan Deskriminasan Rasial, Konvensan ba Eliminasan Tipu Deskriminasan hotu kontra Feto, Konvensan kona-ba Direitu Labarik nian, Konvensan Kontra Tortura, Paktu Internasional ba Direitu Ekonômika, Sosial no Kultural, no Konvensan ba Protesan Direitu Trabalhador Migrante hotu no sira nia Membru Familia, maibe seidauk ratifika Konvensan ba Direitu Ema ho Defisiênsia.

Instituisaun rua ne'ebé iha mandatu konstitusional atu supervizona no relata Direitu Umanu no kestaun hirak relasiona ho Governasaun mak Provedoria Jeral ba Direitu Umanu (PDHJ) no Komisaun Anti Korupsaun (KAK), ida ikus liu iha mandatu espesifiku atu kombate korupsaun. Instituisaun rua ne'e iha kompetensia atu hala'o investigasaun no denunsia kondita ladiak no krimi ba Prokuradoria Jeral ba Republika.

Kuadru Legal Eleitoral

Alein de provizaun iha Konstituisaun, kuadru legal Timor nian ba eleisaun lejislativa inklui Lei kona-ba Eleisaun Parlamentu Nasional (2006, altera iha tinan 2011, 2012 no 2017), Lei kona-ba Eleisaun ba Orgaun Administrasaun Eleitoral (2006, altera iha tinan 2007 no 2016), Lei kona-ba Partidu Polítikut (2004, altera iha tinan 2016), no Lei Mídia (2014), no mos regulamentu oi-oin. Liu tan, kapítulu IV husi Kódigu Penal estabese krimi eleitoral hamutuk sanulu resin haat.

Eleisaun lejislativa antisipada 2018 nian governa turi kuadru legal ne'ebé hanesan ho eleisaun tinan 2017 nian, so ba dekretu Marsu 2018 (No.4/2018) introduz alterasaun ba dekretu No.19/2017 kona-ba votasaun iha rai liur/estranjeiru no No.21/2017 kona-ba prosedimentu organizasaun no operacional ba eleisaun.

Alterasaun dekretu No. 19/2017 kona-ba votasaun iha rai liur estabese abertura ba estasaun votasaun foun tolu iha Portugal, Dungannon Oxford (iha Reinu Unidu) aumenta tan ba hirak ne'ebé iha tiha ona ba eleisaun lejislativa 2017 iha Australia (Darwin, Melbourne no Sydney), Korea du Sul no Reinu Unidu (London). Interlokutor balun kestiona provizaun ida ne'e, tamba karun liu konsidera restrisaun orsamental no númeru eleitor Timor-oan ne'ebé ki'ik mak hela iha sidade hirak ne'e. Maske nune'e, eleitor na'in 6,245 mak rejista ona iha estasaun votasaun ualu iha rai liur, ne'ebé representa aumentu 194% iha númeru eleitor ne'ebé rejista iha rai liur desde tinan 2017 (2,125). Iha tinan 2018, númeru eleitor iha rai liur ne'ebé ba vota boot liu 73.32% kompara ho 51.27% iha tinan 2017. Aumentu ida ne'e bele esplika ho pelumenus razaun rua: atualizasaun rejistu eleitor husi STAE no kampaña regular husi konkorente eleisaun boot rua.

Alterasaun ba dekretu No.21/2017 relasiona ho artigu haat kona-ba aspetu organizasaun no operacional ba eleisaun. Artigu 2 permite eleitor sira ne'ebé hela iha Suku foun³ kria iha tinan 2017 (Dekretu No.16/2017) no sira ne'ebé la troka sira nia dadus rejistu atu vota iha sira nia Suku tuan. Artigu 3 aumenta tan maneira foun tolu atu relata mudansa dadus rezidencia, ho intensaun atu fasilita estudante sira atu bele vota iha lokalidade ne'ebé sira eskola ba. Uluk, atu bele vota iha sira nia fatin estudu, estudante sira tenki hatama deklarasaun ida ne'ebé sefi suku iha fatin ne'ebé estudante sira hela ba mak hasai⁴.

Alterasaun ba artigu 3 halo instituisaun nasional hirak seluk hato'o pedidu formal ba STAE atu husu sira nia funsionáriu sir abele vota iha fatin ne'ebé sira serbisu ba iha Loron Eleisaun. Instituisaun hirak ne'e inklui Igreja Katolika, Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça, (PDHJ), Conselho de Imprensa (CdI) no kompañia média. Loron balun molok loron atualizasaun rejistu eleitor remata, STAE deklara katak provizaun ne'e fo eskuzivamente ba estudante deit. Koligasaun AMP hatama petisaun ba TR kona-ba inkonstitusionalidade artigu 3 husi dekretu ne'e, ne'ebé TR ne'ebé TR disidi inkonstitusional. Maske nune'e, desizaun TR nian la publika iha gazete ofisial Timor-Leste nian molok Loron Eleisaun nune'e so bele aplika deit ba eleisaun turi mai (haree Seksaun 14. ***Keixa no petisaun*** iha kraik).

Alterasaun ba artigu 31 estabese regra foun ba autorizasaun votasaun ho tulun bae ma ho defisiênsia sira ne'ebé husu asistênsia ne'e. Tuir regra foun ne'e, sekretariu ba estasaun votasaun tenki aprova asistênsia ba ema ne'ebé eleitor hili ho livre iha prezensa ajenti partidu polítiku akreditadu iha estasaun votasaun ne'e. Alterasaun ida ne'e hanesan melloramentu ida relasiona ho fasilitasaun ba ema ho defisiênsia, sira nia direitu atu vota ho livre.

Ikus liu, artigu 44 introduz prosedimentu foun ba votasaun iha ospital no prizaun, ne'ebé la efetivu ka inkluzivu iha eleisaun ida uluk, liu-liu iha ospital. Hafoin alterasaun, director ospital sei haruka lista rua ba STAE, ida ho doutor ho emfermeiru sira ne'ebé serbisu iha Loron Eleisaun nia naran, no ida seluk ho pasienti no ema ne'ebé sei tulun sira atu vota nia naran, ne'ebé sei vota mos, loron 10 molok Loron Eleisaun, rekizitu ne'e aplika mos ba director prizaun sira, ne'ebé presiza haruka lista naran ba prizioneiru sira no pesoal prizaun ne'ebé serbisu iha Loron Eleisaun.

³ Suku hanesan sub divizaun ki'ik liu iha Timor.

⁴ Tuir provizaun foun, ba eleisaun lejislativa 2018, Chanceler Universidade, Diretor Jeral Estudu Pós-Graduadu husi Ministeriu Edukasaun no Kultura, mak bele fo sai deklarasaun ida ne'e, ho esepasaun ba estudante Universidade Timor-Leste (UNTL), no Dekanu Kolejiu Enjineria, Siensia no Téknolojia UNTL nian iha Hera.

Alein de provizaun foun, operasaun votasaun iha ospital la funsiona ho diak, tamba membru pesoal no pasienti sira la inklui iha lista ne'ebé haruka ba STAE, nune'e sira la bele vota. Situasaun ida ne'e hamosu protesta no halo pesoal ospital no pasienti sira lakon konfiansa ba STAE.⁵ Tenki konsidera fali alterasaun ba artigu 44 iha eleisaun iha futuru. Pesoal Ospital sira serbisu rotativa no pasienti sira tama mai baixa no alta husi ospital lalais deit, nune'e, la realistiku atu taka rejistu eleitor ne'ebé ezatu loron sanulu molok Loron Eleisaun. Problema ida ne'e bele rezolve wainhira bele aumenta pesoal ospital, pasienti no ema ne'ebé akompaña sira, nia naran ba iha lista rejistu eleitor, nune'e sir abele ezerse sira nia direitu atu vota. Hafoin apresenta tiha sira nia kartaun eleitor, membru PNTL no Forsa Armada, no mos obzervador sira aumenta ona manualmente ba iha rejistu eleitor nian iha Timor-Leste.

Justisa Eleitoral: rezolusaun ba keixa no petisaun

Iha Timor-Leste Judisiáriu hanesan poder independenti ida ne'ebé submetidu ba Konstituisaun no lei pertinenti. Tribunal Supremo Justisa (SCJ) mak hanesan orgaun justisa altu no instansia ikus liu iha kestaun eleitoral, maske seidauk funsiona. Konstituisaun preve katak to'o wainhira SCJ estabelese, Tribunal Rekursu (TR) mak sei asumi ninia funsaun nune'e sei sai hanesan instansia ikus liu hodi bele maneija petisaun relasiona ho kestaun eleitoral. Tamba razaun ida ne'e, hatama petisaun kontra desizaun TR hanesan prosesu ne'ebé la'os prosesu regular tamba desizaun ne'e TR rasik mak sei foti. Maske nune'e, atu minimiza konfliktu interese potensial, sei nomeia juiz distrital hodi bele troka prezidenti TR iha sesaun plenária ne'ebé sei desidi petisaun ne'e.

Alterasaun ne'ebé halo iha tinan 2017 ba Lei No. 6/2006 transfere responsabilidade husi CNE ba TR atu rejista partidu polítiku no koligasaun polítiku, apresenta kandidatu prezidensial no lejislatura ba rekizitu elijibilidade no sertifikada rezultadu final eleisaun. Transferensia poder ida ne'e husi CNE ba TR hanesan parte ida husi redusaun mandatu supervizaun CNE nian, ne'ebé bele afeta ninia sustentabilidade institucional liu husi limitasaun ninia kapasidade hodi ezekeuta ninia responsabilidade.

Krimi eleitoral sanulu resin haat inklui ona iha Kódigu Penal⁶. Krimi hirak ne'e investiga no kastigu husi Gabinetei Prokurador Jeral. Sansaun hirak husi fo multa to'o ba sentensa prizaun tinan ualu.

Kuadru legal preve oportunidade ba eleitor sira, ajenti partidu no representante partidu atu hatama keixa no petisaun durante faze hotu husi prosesu eleitoral, husi prosesu rejistu eleitor no kandidatu liu husi publikasaun rezultadu provizóriu husi CNE. Petisaun eleitoral kontra desizaun EMB nian sei hatama ba TR.

Keixa no petisaun durante kampaña

Ba eleisaun antisipada tinan 2018, hatama ona keixa tolu no petisaun ida to'o loron 19 Maiu, loron ne'ebé, tuir kalendáriu eleitoral, CNE tenki hasai minuta rezultadu nasional

⁵ STAE la bele fornese númeru ezatu ba eleitor sira iha estasaun votasaun movel Ospital Dili nian tamba votu husi pasienti no pesoal ospital sira iha tau hamutuk tiha ho votu husi estasaun votasaun ne'ebé besik ba lokalidade ne'e.

⁶ Artigu 229 to'o 242 husi Kódigu Penal preve krimi eleitoral, hanesan fraude sensítaria, obstrusaun kandidatura, inelijibilidade kandidatu, falta lista eleitoral, propaganda ilegal, obstrusaun Liberdade atu hili, perturbasaun ba aktu eleitoral, obstrusaun ba supervizaun aktu eleitoral, fraude iha votasaun, fraude iha kontajen, rekuza atu sai membru estasaun votasaun, violasaun ba votu segredu, viola dever imparcialidade, no agravamentu.

provizóriu. FRETRELIN hatama keixa rua ba CNE, ida kontra AMP nia alegasaun uzu lingua ne'ebé provoka violénsia durante kampaña no ida seluk relasiona ho graffiti uza lingua defamatóriu ne'ebé pinta iha didin-lolon besik sede FRETRELIN nian iha Liquiçá. Asaun rua ne'e, tuir FRETRELIN, hanesan violasaun ba artigu 13 husi deketu 18/2017. AMP hatama keixa ida kontra kordenador FRETRELIN tamba hatuun bandeira AMP nian, asaun ida ne'ebé kualifika hanesan krimi eleitoral iha Kódigu Penal. CNE investiga keixa hirak ne'e iha kolaborasaun ho PNTL.

Ikus liu, iha kalan Loron Eleisaun, TR desidi rekursu interpostu ida ne'ebé AMP hatama kona-ba inkonstitusionalidade husi alterasaun ba artigu 3 no 5 husi Dekretu No. 21/2017 (haree seksaun **Kuadru Legal Eleitoral** iha leten) relasiona ho regra hodi bele troka rejistu eleitor nian no direitu ema ho defisiénsia atu vota. TR desidi, maske la ho unanimidade, artigu 3 ne'e inkonstitusional. Maske nune'e, tamba alterasaun publika tiha ona iha *Jornal da República*, Timor-Leste nia gazete ofisial, no implementa ona iha eleisaun antisipada, TR nia desizaun so aplikavel deit wainhira publika hafoin eleisaun. TR deskobre katak artigu 5 tuir Konstituisaun.⁷

Liu tan, TR desidi kontra keixa ne'ebé PDHJ hatama reprezenta sidadaun na'in sanulu resin sia iha kazu ida relasiona ho inkonstitusionalidade deketu prezidensial nian No. 5/2018 deklara disolusaun Parlamentu Nasional. TR desidi katak keixa ne'e ladun iha legalidade no baze Konstitusional.

CNE rejeta AMP nia pedidu ba lista eleitor

Iha fulan Abril nia klaran, AMP husu ba STAE atu fornese kópia rejistu eleitor atualizadu. Pedidu ne'e halo bazeia ba Lei No. 6/2016 kona-ba Rejistu Eleitor, ne'ebé estabelese katak CNE no partidu polítiku sira sei simu lista eleitor atualizadu ida husi STAE. Tuir lei, laiha prazu tempu ba provizaun ida ne'e. STAE desidi atu diskuti kestaun ne'e ho CNE molok foti desizaun, tamba tuir lei ne'ebé hanesan, iha responsabilidade atu fo ninia opiniaun kona-ba konformidade ho provizaun siguransa ba lista eleitor. CNE desidi atu rejeta pedidu AMP nian. Desizaun ida ne'e halo bazeia ba tensaun polítiku ne'ebé domina kampaña no uzu lingua defamatória ne'ebé provoka divizaun husi konkorenti sira.⁸ Nune'e, CNE nia hanoin, bele iha risku siguransa ba eleitor sira se nia fornese rejistu eleitor ba AMP. CNE refere ba artigu 7 no 47 husi Konstituisaun, ne'ebé proteje sufrajiu universal no direitu ba votu sekretu. Maske nune'e, ho hanoin katak rejistu eleitor hatudu tiha ona durante loron sanulu iha Suku hotu ba reeve públiku, bele kestina argumentu CNE nian husi perspetiva legal. AMP la hatama petisaun ida ba TR kona-ba CNE nia desizaun.

Provizaun iha Lei kona-ba Rejistu Eleitor ne'ebé estabelese direitu partidu polítiku nian atu simu lista eleitor husi STAE, ladun klaru. Sei rekomenda atu halo revizaun ba provizaun ida ne'e hodi bele espesifika formatu lista ne'ebé atu fornese (dijital ka fizikamente), informasaun eleitor nian ne'ebé sei inklui, no prazu tempu ba fornimentu ne'e ba STAE, nune'e mos garante protesau konstitusional ba dadus pesoal.

⁷ Artigu 5 ne'ebé altera tiha ona (agora sai artigu 31) ne'ebé introduz rekizitu asistensia ba eleitor ho defisiénsia tenki hetan aprovasaun husi sekretariu ba estasaun votasaun iha prezensa ajenti partidu polítiku ne'ebé akreditadu ba estasaun votasaun.

⁸ Uzu lingua defamatória ne'ebé provoka violensia proibidu iha artigu 13 husi regulamentu kampaña eleitoral.

5. ADMINISTRASAUN ELEITORAL

Kuadru Institusional

Administrasaun eleitoral iha Timor-Leste sai hanesan responsabilidade orgaun jestaun eleitoral rua (EMB), Komisaun Nasional ba Eleisaun (CNE) no Sekretariadu Tékniku ba Administrasaun Eleitoral (STAE). CNE hanesan orgaun kolejial permanenti independnti ne'ebé ninia mandatu mak atu superviziona konduta eleisaun no garante atinzimentu prinsipiu konstitusional no legal no provizaun hirak relasiona ho prosesu eleitoral. STAE mak responsavel ba organizasaun no implementasaun ho poder konsultativa, administrativa no lojística. Orgaun ne'e hala'o nia serbisu iha Ministeriu Administrasaun Estatal nia okos.

Komisaun Nasional Eleisaun (CNE)

Kriasaun CNE halo bazeia ba Konstituisaun (artigu 65) no ninia mandate no kompetensia hakerek iha Lei No. 7/2016 kona-ba Orgaun Jestaun Eleitoral, ne'ebé altera ona iha Lei No. 5/ 2006. Rezultadu husi alterasaun 2016 nian, hamutuk ho alterasaun liu tan ba Lei No. 7/2006 kona-ba Eleisaun Prezidenti Repúblika no Lei No. 6/2006 kona-ba Eleisaun Parlamentu Nasional, estrutura CNE nian seidauk altera, maibe hamenus tiha ninia kompetensia, liu-liu relasiona ho kompetensia atu aprova regulamentu eleitoral, ne'ebé oras ne'e sai ona hanesan responsabilidade governu nian.⁹ Liu tan, alterasaun ne'e kria inkoerensia ho Regulamentu Interna CNE Nian fulan Dezembru 2017, ne'ebé sei prezerva CNE nia kompetensia atu aprova regulamentu no validiza lista kandidatu.

CNE kompostu membru na'in hitu: ida Prezidenti Repúblika mak nomeia, ida Governu mak nomeia, juiz ida entre par ne'e, juiz ida husi Edifisiu Prokuradoria Jeral no juiz na'in tolu ne'ebé Parlamentu mak eleita.

Tuir ninia regulamentu interna, sorumutuk plenária CNE nian nesesita kuorum ho mazumenus membru na'in haat husi membru na'in hitu ne'ebé iha, no desizaun sei halo ho konsensu iha sesaun taka ida, maske tuir lei tenki pública. CNE iha representante iha edifisiu municipal 12 no iha edifisiu ida iha RAEOA.

Sekretariadu Tékniku ba Administrasaun Eleitoral (STAE)

Lei kona-ba Orgaun Administrasaun Eleitoral defini STAE hanesan asistensia administrasaun estadu indireta ho autómia téknika no administrativa. STAE responsavel ba manutensaun rejistu eleitor no ba implementasaun operasaun eleitoral. Orgaun ne'e sefia husi Diretor Jeral ida no vise Diretor na'in rua. Ninia estrutura orgániku inklui gabeti ba diretor no departamentu neen: téknolojia informasaun, edukasaun no formasaun ba eleitor sira; finansa no administrasaun; lojística; planu no implementasaun; no informasaun públiu no relasaun esterna. Orgaun ne'e iha ninia edifisiu permanenti iha munisipiu 12 no ida iha RAEOA.

STAE mak responsavel ba publikasaun kalendáriu eleitoral, rejistu eleitor (inklui atualizasaun ba rejistu eleitor nian), publikasaun rejistu eleitor, no alokasaun sentru votasaun no estasaun votasaun. Orgaun ne'e mos responsavel ba elaborasaun no publikasaun manual hodi treina pesoal eleitoral sira, no mos akreditasaun ba ajenti partidu polítiku nian, no mos ba dezeńu buletin votu, no edukasaun ba eleitor sira. Desde tinan

⁹ Aprovasaun ba regulamentu ne'ebé transfere ona ba governu inklui hirak ne'ebé hodi regula submisaun lista kandidatu; atividade kampaña; votasaun iha rai liur; votasaun, kontajen no jestaun rezultadu; no akreditasaun média, ajenti partidu no observador sira.

2017 STAE mos responsavel ba votasaun iha rai liur ba sidadaun Timor-oan sira iha Australia, Portugal, Korea du Sul no Reinu Unidu.

Durante eleisaun tinan 2018, orgaun jestaun eleitoral rua ne'e hatudu sira nia kapasidade atu hala'o sira nia knaar ho transparenti, efikaz no tuir tempu ne'ebé termina ona. MPE observa katak CNE no STAE haforsa liu tan sira nia kolaborasaun iha nivel hotu hodi garante atinzimentu efikaz ba knaar eleitoral hotu.

6. REJISTU PARTIDU POLÍTIKU NO KANDIDATU

Kuadru Legal

Rejistu partidu polítiku, koligasaun no kandidatu ba eleisaun lejislativa regula tuir Konstituisaun, Lei kona-ba Eleisaun husi Parlamentu Nasional (2006, altera iha tinan 2011, 2012 no 2017), Lei kona-ba Partidu Polítiku (2004 altera iha tinan 2016), Lei kona-ba Orgaun Administrasaun Eleitoral (2006, altera iha tinan 2007 no 2016), no mos regulamentu oi-oin.

Kriteria ba elijibilidade kandidatu ba eleisaun lejislativa halo tuir obrigasaun internasional ba eleisaun demokrátika no inklui restrisaun deskriminatória. Partidu polítiku tenki halibur mínimu asinatura 20,000 husi eleitor rejistu ho mínimu asinatura 1,000 iha kada munisipiu 13. Partidu polítiku tenki rejista pelumenus fulan neen molok eleisaun. Partidu polítiku lakon ninia estadu legal se la partisipa iha ninia programa rasik iha kualker eleisaun iha nivel lokal ka nasional ba períodu liu tinan lima.

Admisaun kandidatura

Dekretu Governu No. 16/2017 regula submisaun kandidatura ba eleisaun lejislativa. TR iha mandatu atu rejista partidu polítiku no koligasaun hodi verifika kandidatu ba rekizitu elijibilidade. Prazu tempu ba submisaun koligasaun sei remata iha loron 11 Marsu, no ba kandidatu sira iha loron 21 Marsu.

Koligasaun foun haat ne'ebé foin estabesele no partidu polítiku neen hatama sira nia kandidatura ba eleisaun lejislativa 2018 nian. Iha koligasaun haat maibe partidu haat deit mak ninia lista kandidatu ne'ebé aprova ona iha loron 3 Abril. Associação Social Democrata Timorese, ASDT no Klibur Oan Timor Asuway, KOTA esklui tiha tamba laiha konformidade ho provizaun ne'ebé estabesele iha lei kona-ba Partidu Polítiku, tamba partidu hirak ne'e la partisipa iha eleisaun lokal ka nasional durante tinan lima liu ba nune'e lakon ona sira nia estadu legal hanesan partidu polítiku. Nein ida hatama petisaun kontra desizaun TR nian.

Publikasaun lista kandidatu

Publikasaun kompletu ba lista kandidatu hotu iha loron 3 Maiu husi STAE, tuir provizaun lei, observa hanesan melloramentu signifikativu relasiona ho transparensia eleisaun iha Timor-Leste. Maske lei la klaru kona-ba obrigasaun atu publika kandidatu nia naran tamba ida ne'e konsidera hanesan prátika internasional diak.

7. KAMPAÑA

Kampania eleisaun hala'o entre loron 10 Abril no 9 Maiu no tuir kedas ho priódu hakmatek loron rua. Kampania jeralmente la'o ho hakmatek, maske ninia ton maka'as tebes kompara ho eleisaun uluk nian iha Timor-Leste. Kandidatu sira bele ezerse sira nia direitu ba

Liberdade asosiasaun, muvimentu no espresaun sein restrisaun. Iha loron 7 Abril partidu no koligasaun ualu ne'ebé kontesta iha eleisaun asina Paktu Unidade Nasional ida ne'ebé komiti sira nia aan atu mantein dame no estabilidade durante tempu kampaña. Iha asidenti violentu rua deit mak konfirmadu iha Baucau no Viqueque, ne'ebé husik hela apoiador AMP nian ho kanek oituan hafoin ema tuda wainhira fila mai uma husi atividade kampaña. Liu tan, kandidatu rua uluk iha lista AMP nian, Xanana Gusmão no Taur Matan Ruak, partisipa iha grupu arte marsiais nia seremonia públiku ne'ebé kobre sira nia aan ho bandeira grupu KORKA nian, iha fulan Abril. Faktu ida ne'e motiva xamada pública ida husi Prezidenti CNE, Alcino Baris, ne'ebé fo hanoin ba sira katak Rezolusaun Governu No. 5/2017 bandu grupu arte marsiais, no mos deklarasaun ida husi Provedor Justisa.

Molok kampaña hahuu, partidu hirak ne'ebé involve iha "iventu konsolidasaun", hala'o sorumutuk ki'ik iha Suku hirak iha nasaun laran hodi mobiliza apoiador. Deklarasaun públiku ida husi CNE fo hanoin ba konkorenti sira katak iventu ne'e la legal la natoon atu hapara atividade ne'e.

CNE hasai kalendáriu ofisial ba atividade kampaña iha loron 9 Marsu. Kalendáriu ne'e tau hamutuk informasaun hirak ne'ebé partidu no koligasaun sira hatama ba CNE. Hafoin simu tiha lista oráriu atividade, CNE kolabora ho partidu no koligasaun hodi evita atividade simultanea husi partidu rua ka liu iha fatin hanesan. FRETILIN, AMP no PD hanesan partidu no koligasaun ne'ebé hala'o kampaña barak liu, no konkorenti sira seluk hala'o atividade ki'ik deit, hanesan vizita tama sai uma, fornecimentu pamfletu, diskusaun pública iha Suku ka afiksasaun kartaz, entre atividade hirak seluk. MPE atende komisiu no atividade kampaña seluk iha munisipiu ualu husi munisipiu 13 iha nasaun laran no observa komisariu nasional CNE sira ofisial lokal CNE no STAE ninia monitorizasaun ba atividade hirak ne'e. MPE mos observa katak orgaun jestaun eleitoral rua ne'e serbisu hamutuk ho Polisia Nasional Timor-Leste (PNTL), prezidenti postu administrativu no sefi Suku sira hodi rezolve problema relasiona ho atividade kampaña no previene konflitu. Komisiu hotu la'o ho hakmatek no organizada. Maske nune'e, ofisial CNE no STAE sira dehak katak partidu balun la respeita kalendáriu ofisial kampaña nian.

Durante tempu kampaña, konkorenti sira, liu-liu FRETILIN no AMP, involve iha atake verbal relasiona ho sira nia lider nia papel durante tempu luta kontra independensia, ne'ebé kobre tiha debate kona-ba sira nia plataforma polítiku. Kandidatu no lider sira hala'o sira nia atake durante atividade kampaña liu husi média sosial, dalabarak halo tuir Facebook. Durante loron kampaña ikus no períodu hakmatek, AMP krítika orgaun jestaun eleitoral, kestiona ninia imparcialidade. Publikasaun iha Facebook ofisial AMP nian sujere katak CNE no STAE hakru'uk ba presaun husi FRETILIN wainhira sira simu doasaun urna husi governu Xineza no akuza prezidenti CNE katak nia hala'o sorumutuk segredu ho FRETILIN ho prezidenti em-ezersisiu RAEOA. Alegasaun ida ikus motiva keixa defamasaun husi prezidenti CNE, ne'ebé rejeita akuzasaun ne'e. Iha Loron Eleisaun, Xanana Gusmão, AMP nia ema númiru ida ameasa atu hatama kazu hasoru prezidenti CNE no diretor jeral STAE tamba utilizasaun tinta ne'ebé ho qualidade baisu hodi marka eleitor sira nia liman fuan no mos ezistensia bulletin votu ne'ebé marka uluk tiha on aba FRETILIN. AMP la hatama keixa ofisial relasiona ho alegasaun hirak ne'e.

Fundu ba kampaña

Fundu ba kampaña governa tuir Lei No. 3/2004 kona-ba Partidu Polítiku, altera iha tinan 2016; Lei No. 6/2008 kona-ba Rejimi Legal ba Finansiamentu Partidu Polítiku, no dekretu governu No. 18/2017, ne'ebé regula kampaña eleitoral.

Atu finansia sira nia kampaña, partidu polítiku sira bele deve osan ka simu doasaun. Doasaun husi kompañia públiku ka kompañia ne'ebé Estadu sai mos na'in, no husi kompañia estranjeiru ka individual, ka bandu, lei la klaru kona-ba rekizitu ba doasaun: hanesan ezemplu, lei laklarifika asistensia ka sasan saida mak difini hanesan doasaun ka saida mak konsidera hanesan doasaun ilegal. Lei la estabese limiti ba doasaun ka gastu kampaña, ne'ebé bele husi hela espasu influensia maka'as husi individual balun ba partidu ka kandidatu sira. Jeralmente, kuadru legal ba fundu kampaña nian ladun klaru no la garante kondisaun ne'ebé ekuitavel.

Alterasaun iha tinan 2016 husi Lei kona-ba Partidu Polítiku preve direitu konkorenti eleitorall hotu atu simu subsidiu kampaña husi Estadu, ne'ebé sei fo hafoin eleisaun tuir númeru votu ne'ebé partidu ne'e hetan. Subsidiu ne'e sei ofereze ho montante mínimu USD 1 no máximu USD10 ba kada votu ne'ebé simu. Dekretu governu nian estabese montante lolos husi subsidiu hafoin eleisaun. Konsekuentemente, partidu polítiku sira tenki depende ba sira nia fundu rasik no doasaun hodi kobre gastu, ne'ebé sai hanesan dezafiu id aba partidu ki'ik sira ho rekursu oituan.

Tuir dekretu governu No. 18/2017, ne'ebé estabese regra ba kampaña, partidu polítiku tenki mantein konta finanseira ketak no detallu id aba sira nia kampaña no hatama ba CNE liu tiha loron 30 hafoin Loron Eleisaun. Hafoin simu tiha konta ne'e CNE iha loron 30 atu halo auditoria ba violasaun ruma ba regra hirak iha kuadru legal ba kampaña, no loron 45 hodi publika rezultadu auditoria. Rekijitu legal ba fundu kampaña nian, maske nune'e, rekizitu hirak ne'e la klaru no CNE ladun iha kompetensia klaru atu aplika lei kona-ba ida ne'e. Eseitua ba provizaun Lei kona-ba Partidu Polítiku ne'ebé estabese multa ba limitasaun konta partidu, kuadru legal la kompostu kualker sansaun ba violasaun lei relasiona ho kampaña.

Mal-utilizasaun rekursu no partisipasaun funsionáriu públiku iha kampaña

Mal-utilizasaun rekursu Estadu nian ne'ebé EOM UE 2012 no 2017 relata no kontinua sai problema iha eleisaun antispada 2018 nian. Desde eleisaun jeral tinan 2017 nian, laiha medida foun hodi regula kestaun ne'ebé introduz ona.

Prinsipiu imparcialidade entidade públiku ba kandidatu hanesan obrigaun konstitusional ida no sei dezenvolve liu tan iha artigu 24 to'o 28 husi dekretu governu No. 18/2017 ne'ebé regula kampaña eleisaun lejislativa. Regulamentu ida ne'e apela imparcialidade ba funsionáriu públiku no entidade públiku hirak seluk no bandu tebes utilizasaun rekursu Estadu nian ba intensaun kampaña.

Liu tan, Lei kona-ba Funsun Públiku bandu momos funsionáriu públiku atu hala'o atividade kampaña iha sira nia serbisu fatin no atu partisipa iha kampaña durante oras serbisu, preve sira nia direitu atu foti lisensa sein pagamentu durante períodu kampaña se sira sai kandidatu. Komisaun Funsun Públika (KFP), ho autoridade Primeiru Ministru nian, iha responsabilidade atu kontrola se kandidatu ida funsionáriu públiku no hetan ona lisensa sein pagamentu ka lae. KFP mos investiga akuzasaun funsionáriu públiku ne'ebé

la'os kandidatu no involve iha atividade kampaña durante oras serbisu. Tuir KFP, investigasaun hirak ne'e presiza tebes tempu no so hahuu deit hafoin eleisaun. Ida ne'e halo implementasaun provizaun legal sai la efetivu no faila atu kurizi tuir nia tempu iha partisipasaun ivalent husi funsionáriu públiku iha atividade kampaña, ne'ebé karik hamosu fali imbalansu no favorese fali kandidatu ida.¹⁰

Edifisiu Provedoria Direitu Umanu no Justisa (PDHJ) monitoriza kampaña hodi haree violasaun direitu umanu no governasaun diak no emprega monitorizador na'in 48 iha nasaun laran tomak. PDHJ konsentra ninia atividade monitorizasaun kona-ba mal-utilizasaun kareta no motor estadu nian, no involvimentu funsionáriu públiku sei aprovasaun lisensa iha atividade kampaña. Tuir PDHJ, membru Governu ne'ebé sai kandidatu ba eleisaun lejislativa 2018 obzerva uza kareta estadu durante kampaña, ne'ebé hanesan abuzu id aba rekursu estadu nian kontra lei. PDHJ serbisu iha kolaborasaun ho PNTL, Komisaun Anti-Korupsaun¹¹ (CAC) no KFP atu investiga liu tan kazu hirak ne'ebé relata no obzerva ona. Tuir KAK nia hanoin, iha karateristika pozitivu relasiona ho mal-utilizasaun ba kareta no motor estadu nian kompara ho eleisaun hirak uluk¹².

Iha sumáriu, mal-utilizasaun ba rekursu estadu nian no partisipasaun funsionáriu públiku iha kampaña ne'ebé supervizona husi instituisaun tolu (CNE, CAC no PDHJ) ho kompetensia dúplu, alien de responsabilidade jeral husi CNE hodi supervizona eleisaun. CNE tenki hetan poder atu fo sansaun ba violasaun lei ne'ebé kualker instituisaun tolu ne'e identifika.

8. MÍDIA

Paisajen mídia no kuadru legal

Paisajen mídia kompostu mídia estadu nian ida (Rádio-Televisão Timor-Leste, RTTL) no mídia privadu ida (Grupo Média Nacional, GMN) hanesan kompañia transmisaun, Televizaun privadu no estasaun radio balun, radio comunidade, no mos jornal diáriu balun no revista notisia semanal.

Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste nian preve Liberdade espresaun no informasaun (artigu 40), no liberdade imprensa (artigu 41), ne'ebé labele limitu tuir sensura. Konstituisaun mos proteje jornalista sira nia direitu ba Liberdade espresaun, proibisaun monopoliu mídia, no obrigasaun legal ne'ebé Televizaun no estasaun radio rejista ba.

Dekretu governu 17/2017 regula atividade monitorizasaun ajenti partidu nian, obzervador no jornalista sira durante eleisaun lejislativa. Kona-ba jornalista sira, lei proteje sira nia direitu atu asesu ba informasaun eleitoral no atu mantein segredu husi sira nia fonte informasaun no garante kondisaun siguransa ba professional mídia atu hala'o sira nia atividade. Dekretu ne'e mos preve knar ba professional mídia sira, hanesan nesesidade atu fo oportunidade no tratamentu hanesan ba konkorenti hotu, obrigasaun atu verifika informasaun molok ninia desiminasun no atu kuriji informasaun sala ka la loos. Entre

¹⁰ KFP sei iha hela prosesu atu investiga funsionáriu públiku sira nia violasaun alegadu ba lei durante eleisaun 2017.

¹¹ KFP so bele rekruta deit ekipa haat hodi kobre teritóriu laran tomak. Ekipa ida sei haruka ba Manatuto, id aba Liquiçá, no ida ba Aileu/Ermera. Ekipa movel dahaat sei hala'o serbisu iha Dili.

¹² Figura final so disponivel wainhira CAC hasai ona ninia relatóriu final iha fulan Juñu ka Jullu 2018.

obligasaun jurnalístika, artigu 19.m husi dekretu inklui proibisaun atu hasai foto iha perímetru metru-25 husi sentru ka estasaun votasaun, proibisaun ida ne'ebé restritiva tebes, tamba artigu 19.n bandu ona koleasaun imajen/fotografia ka informasaun ne'ebé bele kompromete segredu votu.

Ikus liu, kapítulu 4 husi dekretu Governu 18/2017 kompostu provizaun ne'ebé afeta kobertura média. Medida hirak ne'ebé prevista iha kapítulu ida ne'e nia laran inklui proibisaun ne'ebé manifesta kontiúdu editorial esplisitamente ka implisitamente kualker preferensia ba kandidatu determinadu, no alokasaun tempu hanesan ba transmisaun no presu hanesan ba asesu ho pagamentu ba konkorenti hotu.

Konsellu Imprensa no kobertura média iha tempu kampaña

Lei kona-ba Komunikasaun Sosial pasa iha tinan 2014 estabelese direitu no knaar jornalista nian no estabelese Konsellu Imprensa (CdI), orgaun ida ne'ebé ninia mandatu mak atu garante konformidade ho provizaun lei. CdI bele kaer papel hanesan mediador iha konfliktu hirak relasiona ho média no estabelese Kódigu Étika ba Jornalista sira. Iha loron 3 Abril, semana ida molok ofisial sira hahuu kampaña eleisaun, CdI hasai deklarasaun imprensa ida ne'ebé fo hanoin jornalista sira, kompañia média, kompetidor eleisaun, EMB sira, no audiênsia husi direitu no knaar hirak relasiona ho média.

Tuir ninia mandatu atu promove independensia média komunikasaun sosial, CdI hala'o operasaun monitorizasaun média ba períodu kampaña eleitoral. Amostra média monitorada inklui estasaun Telivizaun rua ho kobertura iha nasaun laran tomak (GMN no TVTL), jornal lima no média estadu nian RTL. Maske rekursu ne'ebé iha la natoon atu kobre Média iha Timor laran tomak, CdI mos fo atensaun iha maneira ne'ebé ladun sistemátiku ba atividade husi meu komunikasaun seluk, liu-liu FRETRELIN nian Radio Maubere no média sosial partidu polítiku no koligasaun.

Tuir rezultadu preliminar husi ninia operasaun monitorizasaun, ne'ebé verbalmente fahe ho MPE, problema boot tolu ne'ebé mosu husi kobertura média ba kampaña: prekonseitu ba média privada no audio visual partidu nian, alien de obligasaun legal média atu hala'o serbisu ho imparcial no independenti iha ninia kobertura ba kampaña; imbalance publikasaun partidu nian, ne'ebé favorese liu konkorenti balun ne'ebé iha asesu diak liu ba rekursu; no utilizasaun média sosial atu hala'o atake kontra kompetidor polítiku no orgaun jestaun eleitoral, duke atu informa eleitoradu sira.

Monitorizasaun média CdI nian deskobre katak média imprimi iha tendensia atu kobre kampaña ho maneira ne'ebé balansu, maske iha problema hirak hanesan la kobre parte rua hotu husi kestaun ida, ne'ebé atribui ba limitasaun padraun professional husi relator sira iha Timor-Leste no mos tamba difikuldade atu konfirma informasaun iha Timor-Leste, la'os prekonseitu deliberada.

Média rua hala'o kobertura kampaña tendensioza, estasaun Televizaun privadu GMN no Radio Maubere FRETRELIN nian. Ida ikus fo sai kobertura atual AMP nian wainhira orador sira ataka ninia kompetidor sira, hala'o apresentasaun televizaun ne'ebé hatudu fonte privilejiu ba AMP nia vizaun kona-ba luta ba independensia no kuaze halo transmisaun eskluzivamente ba publikasaun AMP nian. Rádio Maubere mos transmiti komisiu FRETRELIN nian no hatudu momos katak kanal ne'e favorese kobertura jeral FRETRELIN nian. Tamba nein CdI ka CNE iha mandatu tuir lei atu fo sansaun ba infrasaun provizaun média durante tempu kampaña, CdI so bele akonsella deit GMN no Rádio

Maubere ne'ebé fo sai momos ninia transmisaun komísiu atual no laiha edisaun, nune'e sira sai sensitivu kona-ba impaktu potensial husi mensajen manas hirak ba audiênsia. Atu bele evita failansu kanal média atu halo tuir provizaun média durante tempu kampaña, Konsellu Imprensa tenki transfere mandatu CNE nian hodi monitoriza konduta média durante tempu kampaña, CNE mantein nafatin kompetensia atu aplika regra média nian no impoin sansaun ba kanal média ne'ebé viola lei.

Radio no televizaun estadu nian (RTTL) halo tuir ninia obrigasaun legal atu fo tempu transmisaun ne'ebé hanesan ba konkorenti hotu, maibe so transmiti deit notisia kona-ba kampaña okazionalmente, nega tiha ninia obrigasaun hanesan kanal estadu nian hodi informa eleitoradu sira.

Ikus liu, kona-ba redi sosial, AMP no FRETILIN uza barak liu média sosial hodi ataka malu. AMP uza ona ninia pájina Facebook hodi sirkula akuzasaun ba parsialidade kontra EMB sein verifika akuzasaun ne'e ka formalmente rejista keixa ruma, ameasa fali konfiansa husi grupu interesadu eleitoral hotu kona-ba imparcialidade no profesionalizmu STAE no CNE nian. Utilizasaun lingua inflamatória ne'ebé kandidatu sira fahe ba utilizador jeral iha média sosial, ne'ebé fahe ona akuzasaun no rumores la ho baze, no iha situasaun balun hetan ona xamada atensaun husi PNTL kona-ba autor hirak ne'e iha potensialidade komiti krimi. Utilizador média sosial labele hetan xamada atensaun husi polisia kona-ba potensialidade komisaun krimi, so wainhira sira nia atividade hetan klasifikasaun husi autoridade jurídika hanesan krimi. CNE, CdI no autoridade relevante hirak seluk bele hala'o kampaña edukativu iha eleisaun futuru nian hodi promove utilizasaun diak husi kandidatu no eleitor sira hodi bele evita diskursu ódiu, provokasaun ba violênsia ka defamasaun, no mos desiminaun informasaun ne'ebé la verifikadu.

Debate

Hafoin esperiênsia susesu dahuluk husi debate iha televizaun durante eleisaun prezidensial no lejislativa 2017 nian, CNE marka ona debate rua entre representante sira husi konkorenti lejislativa ualu iha loron 8 no 9 Maiu. Grupu traballu ida kompostu membru CNE, UNDP, PDHJ, no IFES prepara antes kedas lista tópiu ne'ebé atu debate. Durante loron debate daruak, membru audiênsia bele husu pergunta direitamente husi sala konferensia CNE nian k abele telefone husi sira nia uma. Debate hirak ne'e modera profesionalmente no hala'o iha ambiente ne'ebé relaxadu. Maske nune'e, representante konkorenti sira, ne'ebé la'os kandidatu iha lista altu, apresenta sira nia proposta kona-ba kestaun duke troka sira nia hanoin kona-ba kestaun oi-oín ho konkorenti sira seluk.

Televizaun estadu nian transmiti debate iha loron 9 Maiu, kanal televizaun privada GMN transmiti "Grande Debate", ne'ebé Xanana Gusmão, númiru primeiru iha lista AMP nian, responde ba pergunta hirak husi painel jornalista no komentarista sira. GMN halo ida ne'e maske CNE akonsella ona katak sira transmiti debate ofisial. GMS nia desizaun atu aloka tempu transmisaun primária ba kandidatu ida iha loron ikus kampaña nian labele justifika tuir razaun editorial no la'os deit limita impaktu esforsu original husi televizaun estadu nian atu informa eleitor sira, maibe viola mos prinsípiu tratamentu hanesan ba kandidatu hotu.

9. PREPARASAUN ELEITORAL

Eleisaun iha loron 12 Maiu hanesan eleisaun antisipada dahuluk ne'ebé hala'o iha Timor-Leste. MPE la observa impaktu negativu ruma husi kondisaun ida ne'e ba preparasaun eleitoral. Kontrariamente, atividade edukasaun ba eleitor sira no formasaun ba ofisial votasaun sira no ajenti partidu sira hetan ona benefisiu husi eleisaun uluk ne'ebé foin hala'o seidauk to'o tan tinan ida. Limitasaun orsamentu, bazeia ba realidade katak proposta orsamentu governu nian la pasa iha Parlamentu – ne'ebé dissolve tiha iha fulan Janeiru 2018, la fo impaktu negativu ba preparasaun eleisaun.

Iha observasaun katak, preparasaun eleitoral hotu, inklui entre buat hirak seluk, atualizasaun ba rejistu eleitor, estabelesimentu sentru votasaun iha nasaun laran no iha rai liur, edukasaun ba eleitor no formasaun ba ajenti partidu sira no ofisial votasaun sira, produsaun bulletin votu no distribuissau material, la'o tuir tempu ne'ebé termina ona, jeralmente maneija ho diak no tuir oráriu ne'ebé STAE publika iha loron 21 Feveiru. Atu bele kompleta knar hotu ne'ebé marka tiha ona, ofisial STAE halo koperasaun besik ho CNE, PNTL, prezidenti postu administrative no sefi Suku sira. Atrazu pagamentu ba pesoal temporáriu STAE nian la sai preokupasaun boot, hanesan sitausaun durante eleisaun lejislativa 2017.

Atualizasaun ba rejistu eleitor

Tuir Lei kona-ba Orgaun Jestaun Eleitoral (2006, altera iha 2016), STAE hanesan instituisaun ho responsabilidade atu mantein no atualiza rejistu eleitor molok kada eleisaun, no CNE mak sei akompaña no superviziona atividade atualizasaun. Sidadaun Timor-oan bele tama ba rejistu eleitor wainhira sira tinan sanulu resin neen, no sira ne'ebé sei halo tinan sanulu resin hitu iha Loron Eleisaun sei iha direitu atu vota.

Atualizasaun rejistu eleitor hala'o entre loron 4 Janeiru no 9 Abril 2018. Wainhira atividade atualizasaun remata, rejistu ne'e kompostu eleitor na'in 784,286, na'in 23,379 barak liu kompara ho eleisaun lejislativa tinan 2017, aumentu ho pursentu tolu, ne'ebé konsistenti ho taixa kresimentu populasaun nian. Aumentu barak liu ba rejistu eleitor ne'e koresponde ho eleitor iha rai li'ur, ho eleitor adisional na'in 4,120 kompara ho tinan 2017, aumentu kuaze dala tolu (194%), tamba estabelesimentu sentru votasaun foun tolu iha Oxford, Dungannon (iha Reinu Unidu) no Porto (Portugal).

Durante períodu atualizasaun, eleitor na'in 4,818 mak husu atu transfere sira nia rejistu ba lokalidade foun. Metade husi númiru ne'e, sira nia lokalidade foun mak Dili. Laiha klaridade kona-ba na'in hira husi transferensia ne'e mak halo tamba provizaun foun ne'ebé hakarak atu hafasil transferensia ba estudante, tamba númiru ne'e la fahe fali tuir tipu pedidu ba transferensia (atu haree liu tan kona-ba transferensia ba rejistu estudante, haree seksaun 4. **Kuadru legal** iha leten).

Wainhira remata atualizasaun, rejistu ne'e taka iha nivel suku ba konsultasaun eleitor nian. Entre loron 30 Abril no loron 10 Maiu, hafoin aprova tiha prosedimentu ida ba dahuluk durante eleisaun lejislativa 2017 nian, eleitor sira iha Suku ho estasaun votasaun liu id abele husu STAE lokal atu taka stiker id aba sira nia kartaun votasaun ne'ebé indika sira sei ba vota iha sentru votasaun ida ne'ebé. Medida ida ne'e hakarak atu distribui eleitor ho balansu diak entre sentru votasaun hirak ne'ebé iha, Evita tiha liña naruk no ema barak liu iha sentru votasaun ida, tamba eleitor sira bele ba vota iha sentru votasaun ne'ebé sira rasik mak hili iha Suku ne'ebé sira rejista ba nia laran. Laiha dadus disponivel kona-ba eleitor hira mak husi atu taka stiker ba sira nia kartaun. Liu tan, AMP husu kópia

rejistu eleitor nian bazeia ba artigu 16.5 husi Lei kona-ba Rejistu Eleitor, maibe CNE rejista pedidu ne'e (haree seksaun 4. **Kuadru legal** iha leten).

MPE observa katak iha konfiansa boot ba inkluzividade no konfiansa ba rejistu eleitor.

Sentru votasaun

Iha sentru votasaun hamutuk 885, no estasaun votasaun hamutuk 1,160 ba eleisaun lejislativa 2018 nian. Sentru votasaun foun hamutuk haatnulu resin rua (4.7%), kada ida ho estasaun votasaun ida. Sentru votasaun tolu husi sentru votasaun foun hirak ne'e estabelese iha rai liur, iha Porto (Portugal), Oxford no Dungannon (iha Reinu Unidu)¹³. Barak liu husi sentru votasaun foun hirak ne'e mak estabelese iha lokalidade rural iha Timor-Leste.

Formasaun ba ofisial votasaun no ajenti partidu sira

STAE hala'o formasaun ba pesoal votasaun, hahuu ho formasaun ba formador ba brigadista sira (ofisial ne'ebé responsavel ba sentru votasaun) husi loron 26 to'o 28 Marsu. Hafoin brigadistas hetan tiha formasaun ba dahuluk, sira sei tulun atu rekruta no fo formasaun ba brigadistas seluk no mos membru ekipa na'in sanulu ne'ebé presiza ba operaun kada estasaun votasaun. Sesaun formasaun dahuluk ba brigadistas sira iha nivel munisipiu hala'o husi loron 30 no 31 Marsu. Formasaun ba brigadista sira hotu remata iha loron 18 Abril, no ba pesoal votasaun seluk remata iha loron 28 Abril.

Tuir dekretu Governu 17/2017, kada partidu ka koligasaun bele husu akreditasaun ba ajenti partidu másimu na'in lima (*fiskais*) ba kada estasaun votasaun. Konkorenti hotu (la inklui PEP) husu akreditasaun ba ajenti partidu, maibe husi partidu haat deit (AMP, FRETILIN, FDD no PD) mak hetan akreditasaun ba ajenti sufisienti hodi bele kobre estasaun votasaun hotu (haree tabela iha kraik). Númiru total husi ajenti partidu ne'ebé hetan akreditasaun ba konkorenti hitu hamutuk na'in 14,898, kompara ho na'in 15.525 iha tinan 2017, wainhira ninia konkorenti barak liu dala tolu (21) ne'ebé konkore ba eleisaun lejislativa. STAE fornese sesaun formasaun ba ajenti partidu sira, ne'ebé kompleta iha loron 30 Abril. Partidu ne'ebé boot liu kompleta tan formasaun STAE nian ho sira nian rasik.

¹³ Sentru votasaun seluk iha rai liur mak lokaliza iha Darwin, Melbourne, Sydney (Australia), Lisbon (Portugal), London (UK) no Seoul (Korea du Sul).

Total Number of Party Agents per Candidature and Municipality									
	PD	PR	FRETILIN	MSD	MDN	FDD	AMP	Total PS	Total agents
AILEU	82	1	229	6	10	248	272	58	848
AINARO	146	3	235	21	8	172	261	68	846
BAUCAU	271	7	667	9	7	468	485	123	1.914
BOBONARO	198	6	336	4	5	327	424	103	1.300
COVALIMA	158		249	3	5	138	303	70	856
DÍLI	521	60	748	35	16	448	758	187	2.586
ERMERA	228	57	330	8	31	337	410	104	1.401
LAUTEM	178	2	340	4		191	337	76	1.052
LIQUIÇÁ	130	26	172	4	6	221	267	62	826
MANATUTO	93		226		4	198	272	61	793
MANUFAHI	104	11	267	4		273	342	88	1.001
RAEOA	102	4	193	2		118	204	65	623
VIQUEQUE	94	21	166	7	5	221	338	86	852
Total	2.305	198	4.158	107	97	3.360	4.673	1151	14.898

Iha observasaun katak pesoal votasaun no ajenti partidu sira prienxe duni sira nia knar ho kompetenti iha Loron Eleisaun, barak liu mak sei benefisia hela husi sira nia esperiensa atual tinan 2017 nian iha pozisaun ne'ebé hanesan. Maske nune'e, iha mos observasaun katak ajenti partidu sira mos proativu hodi ofeere se orientasaun ba eleitor sira, atividade ida ne'ebé la tama iha sira nia mandatu.

Eleitor no edukasaun sívika

CNE no STAE fahe responsabilidade iha atividade eleitor no edukasaun sívika. Instituisaun rua ne'e hetan asistensia téknika husi Projetu LEARN PNUD nian ba sira nia atividade iha area hirak ne'e (haree iha kraik, seksaun 10. ***Sosiedade Sivil no Observasaun Eleisaun*** ba detallu kona-ba Projetu LEARN PNUD nian), liu-liu produsaun publikasaun ba serbisu públiku ne'ebé promove eleisaun inkluziva bae ma ho defisiênsia, feto sira, ferik-katuas no foin-sa'e sira.

STAE produz pafmletu edukasaun ba eleitor sira no kántiku eleisaun nian ida hodi hasa'e konsiensia kona-ba eleisaun, ne'ebé transmiti liu husi RTTL. Programa minutu 30 ida hodi esplika informasaun bázika kona-ba eleisaun transmiti mos liu husi RTTL no radio comunidade husi loron 23 Abril to'o 11 Maiu. CNE konsentra ninia esforsu edukasaun ba eleitor hodi enkoraza partisipasaun eleitor foin-sa'e. CNE no STAE komunika ativamente liu husi sira nia portal internet no mídia sosial, no sira nia prezidenti no diretor jeral dalabarak koalia iha Televizaun ba audensia sira kona-ba kestaun hirak relasiona ho eleisaun.

Partisipasaun iha eleisaun (80.98%), proporsaun ne'ebé aas liu iha kualker eleisaun lejislative ne'ebé hala'o ona iha Timor-Leste, no mos diminuisaun iha númeru votu inválidu desde eleisaun tinan 2017 (1.19% iha tinan 2018, kompara ho 2,01% iha tinan 2017), karik bele esplika, tamba esforsu konsentradu husi CNE no STAE ho apoiu husi PNUD.

Fornesimentu material votasaun

Produsaun no forneseimentu material votasaun finaliza tuir kalendáriu eleisaun. Iha loron 3 Abril, loteria ida difini pozisaun partidu no koligasaun kona-ba votu. Bulletin votu imprimi keda no remata iha loron 3 Maiu. Transportasaun bultin votu ba sentru votasaun, hamutuk ho material sensitivu seluk, hanesan tinta no lista eleitor, hahuu iha loron 4 Maiu ba Sentru Votasaun iha rai liur no remata iha loron 11 Maiu, iha kalan molok Loron Eleisaun. Tinta ne'ebé uza ona hodi marka eleitor nia liman fun hafoin sira ba vota tiha, hanesan mos ho ida ne'ebé uza iha tinan 2017, PNUD mak sosa ho fundu ba Timor nian. Governu Cineza fo doasaun urna 1.000 hodi garante forneseimentu sufisienti iha loron 12 Maiu, desde tinan kotuk bulletin votu tenki taka nafatin ba mazumenus tinan ida iha urna nia laran, tuir artigu 60 dekretu governu No.21/2017 kona-ba prosedimentu organizasaun no operacional eleisaun nian.

10.SOSIEDADE CIVIL NO OBZERVASAUN BA ELEISAUN

Númiru final husi obzervador sira ne'ebé hetan akreditasaun husi STAE hatudu katak laiha diminuisaun ba interese internacional no nasional nian ba eleisaun iha Timor-Leste, hafoin eleisaun tinan 2017. STAE akredita ona obzervador internacional na'in 249 husi organizasaun 20 no obzervador nasional na'in 2,993 husi grupu obzervador doméstika 15, kompara ho númiru obzervador nasional na'in 198 no obzervador nasional na'in 3,285 ne'ebé partisipa ona iha eleisaun lejislativa tinan 2017 nian. Grup u obzervador internacional boot liu mak Misaun Ozervador Eleisaun Australia Timor-Leste nian (ATLEOM), ho obzervador na'in 49; Embaixada Estados Unidos nian ba Timor-Leste (42); Embaixada Australia (39); Universidade Vitoria (36) Institutu Internacional Repúblikana (24). Kontinjenti obzervador nasional boot liu mai husi Grup u Obzervador Igreja Katólika nian OIPAS (937), Fundasaun Halibur ba Dame (819), Sentru Desk (429) no organizaun estudante RENETIL (302). Grup u obzervador hotu hetan sesaun informasaun badak husi STAE iha Dili iha loron 7 Maiu. Alein de obzervador, STAE mos fo akreditasaun ba jornalista nasional na'in 272 no internacional na'in 7 atu kobre eleisaun.

Grup u obzervador internacional rua deit mak fo sai deklarasaun kona-ba prosesu eleisaun wainhira MPE husik hela nasaun ne'e iha loron 26 Maiu, ATLEOM no IRI. ATLEOM kongratula orgaun jestaun eleitoral tamba hala'o ona prosesu eleisaun ida ne'ebé “livre no justu” ho deit “irregularidade” ki'ik balun ho natureza prosedural. IRI mos kongratula EMB tamba hala'o eleisaun ne'ebé “administra ho efikaz”, ne'ebé koresponde ho “padraun internacional ba eleisaun ne'ebé livre no justu.” Grup u obzervador seluk hanesan ida mai husi Embaixada Estados Unidos ka ONG nasional Belun, OIPAS no L'ao Hamutuk informalmente fahe buat ne'ebé sira deskobre ho MPE katak eleisaun ne'e transparenti no jeralmente maneija ho diak.

Hanesan mos ho situasaun durante eleisaun lejislativa 2017 nian, Projetu Aprende/Learn PNUD nian mak hanesan forneseedor prinsipal ba asistensia eleitoral. Area hirak ne'ebé projetu ne'e kobre inklui média (sira nia peritu sira produz publikasaun públiku neen hodi promove Paktu Nasional ba Dame no Unidade, no direitu votu ba grup u desvantajen, hanesan ema ho defisiênsia, fetu sira, ema ferik-katuas no juventude) no apoiu legal (advogadu internacional na'in rua mak ba serbisu iha STAE no id aba CNE hanesan asesor jurídiku), entre apoiu hirak seluk. Alein de apoiu husi PNUD, Uniaun Europeia mos finansia programa formasaun ba obzervador na'in 50; no mos fo apoiu finanseira, hamutuk ho Governu Japaun no Korea, an Sentru Informasaun Eleitoral ne'ebé PNUD

mak maneija, no mos atividade monitorizasaun PDHJ nian. Ikus liu, IFES hala'o analize id aba prosesu eleitoral inklui tradusaun la ofisial ba lei eleitoral relevante ba lian Ingles, no mos evaluasaun id aba asesibilidade ba estasaun votasaun ho tulun husi eleitor ho defisiensia sira.

11. PARTISIPASAUN FETO

Provizaun legal balun garante partisipasaun feto iha vida polítiku iha Timor-Leste. Artigu 17 husi Konstituisaun garante igualidade jêneru. Lei kona-ba Suku nian rekizita katak pelumenus feto ida sei partisipa iha kada konsellu Suku. Dekretu Governu No. 19/2017 preve balansu jêneru entre ofisial eleitoral sira iha sentru no estasaun votasaun. Provizaun ne'ebé efektivu liu relasiona ho partisipasaun feto iha polítiku mak iha kuota jêneru ne'ebé estabelese iha Lei ba Eleisaun Parlamentu NAsional, ne'ebé obriga partidu no koligasaun atu iha pelumenus feto na'in ida husi kada kandidatu na'in tolu iha sira nia lista. Ida ne'e rezulta ona iha representasaun feto ne'ebé aas iha parlamentu iha rejiaun Ázia-Pasífiku.

Alein de garante legal, partisipasaun ativu no viabilidade husi feto sira iha vida polítiku sei oituan hela. Lista kandidatu ba eleisaun lejislative 2018 nian mai ho lideransa mane, kompara ho kandidatu feto na'in rua iha tinan 2017¹⁴. Alein de ne'e, iha partidu no koligasaun konkorenti tolu deit mak apresenta kandiadu feto ho númeru aas kompara ho númeru mínimu ne'ebé lei rekezita durante eleisaun lejislative 2018 nian. Durante kampaña, atividade kampaña barak liu kandidatu mane sira mak hala'o.

Iha representasaun feto iha nivel hotu iha EMB rua ne'e, maske nune'e, iha komisária feto na'in rua deit husi komisáriu na'in hitu CNE nian, no nein ida mak okupa pozisaun altu hanesan prezidenti ka vise-prezidenti. Diretor municipal STAE nian na'in rua deit mak feto.

Feto kompostu porsentu 48.2 husi sidadaun ne'ebé rejista ba eleisaun antisipada 2018 nian no STAE dokumenta partisipasaun votasaun feto hamutuk porsentu 48.6, kuaze hanesan ho partisipasaun feto iha eleisaun lejislative 2017.

Organizasaun la'os governu (NGO) nasional balun hala'o atividade hodi promove partisipasaun feto iha prosesu eleitoral. CAUCUS, NGO feto nian ida, fo atensaun espesial ba feto nia votu no partisipasaun iha atividade edukasaun sívika iha kolaborasaun ho CNE, ho foku ba partisipasaun feto iha Loron Eleisaun. CAUCUS mos kolabora ho STAE iha formasaun ba pesoal votasaun feto sira. Adisionalmente, CAUCUS hala'o atividade ba kandidatu feto sira iha teoria no tékniku kampaña. Hamutuk ho Muvimentu ba Feto Foin-sa'e Timor Leste, (MOFFE), CAUCUS organiza debate Televizaun ida "Ko'alia kona-ba polítiku feto nian" no mos diskusaun panela ida "Hasa'e partisipasaun Feto no Foin-sa'e sira iha Polítiku", ne'ebé transmiti liu husi média Estadu RTTL. Fundasaun ALOLA, organizasaun ida ne'ebé ninia intensaun mak atu hasa'e konsiensia kona-ba violênsia kontra labarik feto no feto sira, envolve iha projetu ba tempu naruk ida kona-ba dezentvolvimentu kapasidade ba lider feto sira iha munisipiu hotu no hala'o analize ida husi perspectiva jêneru nian ba programa partidu no koligasaun nian durante eleisaun tinan 2018.

¹⁴ Maske nune'e, tenki konsidera katak iha kandidatura ualu deit mak konkore iha eleisaun lejislative 2018 nian, kompara ho 21 iha tinan 2017.

12. PARTISIPASAUN EMA HO DEFISIÊNSIA

Alein de loby husi grupu sosiedade sivil, Repúblika Timor-Leste seidauk asina Konvensaun ONU nian kona-ba Direitu Ema ho Defisiênsia. Maske artigu 16 no 21 husi Konstituisaun garante direitu hanesan ba sidadaun hotu no protesaun ba sidadaun ho difisiênsia, kadru legal ladun iha medida prátiiku hodi bele garante inkluzividade ba ema ho defisiênsia. Provizaun legal mesak ida deit mak ida ne'ebé fasilita eleitor ho problema vizaun ka eleitor ho defisiênsia atu mai vota ho tulun husi ema ida ne'ebé sira rasik mak hili, ho aprovasaun uluk husi sekretariu estasaun votasaun ho prezensa ajenti partidu.

Iha opiniaun Organizasaun Nasional ba Ema ho Defisiênsia (RHTO-DPO), ne'ebé emprega monitorizador na'in 129 iha nasaun laran tomak durante eleisaun lejislative 2018 nian, kondisaun ba ema ho defisiênsia durante eleisaun seidauk diak desde eleisaun ida uluk. Tuir direktor RHTO-DPO, iha nesiedade urjenti ba lei espesial ida ne'ebé garante direitu hanesan ba ema hotu ho defisiênsia tuir buat ne'ebé preve iha Konstituisaun.

Asesu ba estasaun votasaun no votasaun ba eleitor sira presiza atensaun espesial. Alein de instalasaun rampa hodi bele asesu ba sentru votasaun, iha prátiika internasional diak no medida prátiiku ne'ebé EMB sira bele konsidera adopta hodi bele fasilita nesiedade espesial ema ho defisiênsia nian durante eleisaun, hanesan adopta baraka (*stand*) votasaun ba ema ne'ebé uza kadeira rod aka fornese ofisial estasaun votasaun ho lampada atu tulun eleitor sira ne'ebé haree la moos/labela haree. Regulamentu iventual ida bele apoia aplikasaun medida hirak ne'e, wainhira disponivel.

13. LORON ELEISAUN

Votasaun hala'o ho organizada no iha ambiente hakmetek iha estasaun votasaun hirak ne'ebé MPE ba vizita iha Dili. Impresaun jeral ida ne'e bazeia ba númeru estasaun votasaun limitadu ne'ebé konfirma liu husi avalliasaun husi grupu observador sira seluk iha nasaun laran tomak. Iha insidenti violentu ida deit ne'ebé relata ofisialmente iha Loron Eleisaun, ho akuzasaun ba ema na'in rua ne'ebé sunu uma haat iha Suku Citrana (RAEOA).

Ofisial votasaun sira hatudu urna votasaun mamuk ho kuidadu ba ajenti partidu sira ne'ebé marka prezensa iha suku 7 dader, wainhira hahuu votasaun, karik tamba duvida husi AMP iha loran hirak liu ba relasiona ho alegasaun katak urna balun iha ona sasan iha laran. Prosedimentu barak mak hala'o ho transparenti no tuir lei eleitoral no dekretu governu relevante. Iha eru menor ba prosedimentu balun inklui verifikasaun tinta iha eleitor nia liman fuan ne'ebé superfisial¹⁵; papel proativu husi ajenti partidu sira wainhira esplika prosedimentu ba eleitor sira, ne'ebé la inklui iha ajenti partidu nia mandatu; no failansu husi ofisial votasaun sira atu fo hanoin eleitor sira kona-ba proibisaun atu tama ba estasaun votasaun ho sira nia telemovel. Tuir observasaun problema hirak ne'e laiha ida mak iha impaktu relevante ba votasaun.

STAE halo esforsu atu garante katak pesoal ospital no pasienti sira, no mos prizioneiru sira bele vota liu husi alterasaun ba artigu 44 husi dekretu governu No.21/2017. Maske nune'e, MPE observa katak membru pesoal Ospital Dili nian, no mos pasienti balun ho

¹⁵ MPE observa katak ofisial votasaun sira bele ezamina eleitor nia liman fuan wainhira entrega tiha sira nia kartaun eleitor molok tama ba fatin votasaun, no laiha relatóriu ne'ebé indika katak eleitor nia liman fuan iha tinta tiha ona molok atu ba vota.

ema ne'ebé akompaña sira, labele vota tamba sira nia naran la mosu iha rejistu eleitor. Relasiona ho funsionáriu ospital sira, susar atu hatene se mak sei hala'o serbisu rotativa durante Loron Eleisaun nune'e lista ne'ebé jestaun Ospital nian hatama ba STAE la ezatu. Kona-ba pasienti, razaun sira labele vota mak sira la hetan informasaun katak sira presiza rejista ka tamba sira mai baixa iha ospital hafoin prazu loron sanulu molok Loron Eleisaun atu rejista ne'e liu tiha ona. BA eleisaun hirak iha futuru, STAE tenki garante katak la'os deit funsionáriu ospital nian no pasienti sira, maibe profesional sira seluk, hanesan jornalista, monitorizador PDHJ sira no sira seluk ne'ebé bele justifika katak sira sei hala'o serbisu ruma durante Loron Eleisaun iha Suku seluk (la'os sira nia Suku rasik) bele tuir votasaun. STAE tenki defini lista profesional sira ne'ebé bele hetan benefisiu husi provizaun espesial ida ne'e, molok Loron Eleisaun. Profesional sira ne'e bele hatama manualmente ba rejistu eleitor iha estasaun votasaun ida ne'ebé sira hili atu vota ba iha Suku ne'ebé sira hala'o hela serbisu iha Loron Eleisaun, nune'e sira bele ezerse sira nia direitu atu vota.

Kontajen hahuu kedas hafoin taka liña eleitor ikus sira vota iha oras taka nian (tuku 3 lokraik). Prosesu ne'e la'o ho diak kompara ho eleisaun 2017 nian, tamba iha opsaun ualu deit iha bulletin votu kompara ho opsaun 21 iha eleisaun tinan 2017. Hafoin remata tiha, ofisial votasaun sira entrega protokolu rezultadu ba ajenti partidu sira. Rezultadu provizóriu sei taka iha sentru votasaun.

Deklarasaun ida ne'ebé Lider AMP nian, Xanana Gusmão halo iha Loron Eleisaun, hafoin hato'o tiha nia votu iha Dili, hamosu preokupasaun, liu-liu entre ofisial CNE no STAE sira. Gusmão deklara katak AMP iha evidensia katak bulletin votu balun marka tiha ona molok votasaun hahuu no tinta ne'ebé uza durante prosesu ne'e bele hamoos ho fasil tamba STAE sosa ona tinta ne'ebé la hanesan ho ida ne'ebé uza ba eleisaun tinan 2017 nian. Laiha evidensia faktual ba alegasaun hirak ne'e. STAE konfirma katak rejista ona kazu ruanulu relasiona ho suratahan votu ne'ebé kona tiha tinta/noda tiha durante prosesu imprimi, ne'ebé anula no troka tiha ona. Relasiona ho tinta, ne'ebé PNUD mak sosa, ofisial ida husi organizesaun ne'e iha Dili garante ba MPE katak tinta ne'ebé uza hanesan ho uza iha eleisaun tinan 2017 nian.

14. TABULASAUN REZULTADU

Tabulasaun rezultadu hala'o ho efikaz, transparenti no tuir dekretu governu ba eleisaun parlamentar. Hafoin remata tiha kontajen iha estasaun votasaun hotu iha sentru votasaun, ajenti votasaun sira entrega urna no protokolu rezultadu ba sentru tabulasaun municipal STAE nian, hafoin pesoal STAE sira verifika urna hirak ne'e wainhira to'o mai iha ajenti partidu sira nia oin hodi garante katak iha duni material hotu iha urna laran no hahuu tabulasaun. Rezultadu ne'ebé iha haruka elektronikamente husi sentru kontajen munisipiu ba servidor STAE nian. Rezultadu konsolidadu atual hatudu iha tella kuartel jeral STAE nian.

Iha tuku 10:00 kalan loron 13 Maiu, loron ida hafoin Loron Eleisaun, diretor jeral STAE nian Acilino Branco sai iha Televizaun estadu nian hodi anunsia kompleksaun kontajen iha nivel munisipiu. Iha tempu ne'ebé, so material eleitoral husi sentru votasaun ida iha Bobonaro mak seidauk tama, tamba ofisial votasaun no ajenti partidu sira la konkorda malu ho númeru vota válidu no la konsege konkorda atu taka kontajen.

Tabulasaun rezultadu nasional final hanesan responsabilidade CNE nian. Hahuu iha loron 14 Maiu, tuir kalendáriu eleisaun, hafoin urna, protokolu rezultadu no rejistu eleitoral to'o mai iha kuartel jeral CNE nian iha Dili husi sentru tabulasaun iha munisipiu 13 no sentru votasaun sia iha rai liur. Prosesu tabulasaun hala'o iha salaun CNE nian, ho komisáriu CNE sira hala'o sesaun plenaria permanenti ne'ebé nakloke ba ajenti partidu sira, observador sira no jornalista akreditadu sira. Durante sesaun ne'e, komisáriu CNE na'in hitu la'os deit verifika ezatidaun rezultadu konsolidasaun iha nivel munisipiu, maibe desidi mos kona-ba votu dezafiu hamutuk 598 ne'ebé dezafia no keixa hirak ne'ebé hatama iha nivel sentru votasaun. Tamba komisáriu sira verifika ezatidaun protokolu rezultadu no disidi kona-ba dezafiu hirakne'ebé mosu, rezultadu ne'ebé iha hatama ba kontajen jeral no hatudu iha tella ida. Loron balun hafoin prosesu tabulasaun nasional remata, CNE hatama protokolu rezultadu husi estasaun votasaun hotu ba iha internet.

Iha loron 28 Maiu, TR validiza rezultadu tabulasaun nasional CNE nian, ne'ebé sai hanesan rezultadu ofisial hafoin publikasaun iha gazete ofisial Timor-Leste nian, *Jornal da República*.

15. KEIXA NO PETISAUN

FRETELIN hatama keixa rua relasiona ho votasaun no kontajen ba CNE. Keixa ne'e dezafia rezultadu husi estasaun votasaun rua iha Suku Opa, iha munisipiu Bobonaro, tamba iha deskrepansia entre votu ne'ebé ema vota ho votu ne'ebé rejista iha protokolu rezultadu. Tuir Lei 21/2017 no hafoin autorizasaun husi TR, CNE hala'o re-kontajen ho prezensa ajenti partidu no observador sira no verifika fali rezultadu ho buletin votu ne'ebé la utiliza, konklui katak númiru votu ne'ebé ema vota sei uza iha situasaun rua.

AMP mos hatama keixa ba CNE kona-ba deskrepansia entre total númiru votu ne'ebé ema mai vota ho total númiru eleitor ne'ebé rejista iha Suku Bairo Pité, iha Dili. CNE verifika no validiza fali númiru ne'e.

Adisionalmente, CNE kontinua halo validasaun no alokasaun votu kontestadu 578 husi 598. Votu 20 seluk haruka ba TR ba ninia desizaun.

Ikus liu, iha loron 19 Maiu, loron rua hafoin CNE hasai tiha minuta ba rezultadu nasional provizóriu, FRETILIN hatama petisaun ba TR kontra tabulasaun nasional ba rezultadu CNE nian, ho alegasaun katak iha iregularidade elitoral balun no krimi iha RAEOA no munisipiu hirak seluk, inklui sosa votu no koersaun ba eleitor sira. Petisaun ne'e husi atu halo re-kontajen votu iha estasaun votasaun hotu. Iha loron 23 Maium TR hamate tiha petisaun ne'e.

16. REKOMENDASAUN

Tamba tempu badak hafoin eleisaun legislativa 2017 nian no tamba disolusaun Parlamentu iha fulan Janeiru 2018, menus fulan lima husi ninia inagurasaun, laiha tempu no kondisaun nesesária hodi bele implementa rekomendasaun barak husi rekomendasaun 25 ne'ebé EOM UE Timor-Leste 2017 formula ona. Maske nune'e, MPE 2018 observa katak STAE implementa tiha ona rekomendasaun neen husi rekomendasaun hirak ne'ebé EOM UE 2017 formula ne'ebé la implika mudansa mudansa legislativa. Adisionalmente, MPE 2018 nian formula ona rekomendasaun foun lima hodi bele altera prosedimentu

eleitoral ka provizaun legal iha area hirak ne'ebe la observa hanesan area problemátiku ka depende ba melloramentu husi EOM UE 2017.

Rekomendasaun hirak husi EOM UE 2017 ne'ebé STAE implementa ona inklui:

1. Publikasaun lista ofisial kandidatu husi kandidatura hotu ne'ebé kompete, inklui kandidatu rezerva (rekomentasaun no. 4 husi EOM UE ba Timor-Leste 2017), hala'o tiha ona iha loron Maiu. Misaun observa ida ne'e hanesan melloramentu ida relasiona ho transparensia eleitoral ne'ebé aliña ho prátika diak internasional nian, maske lei Timor nian la klaru se "kandidatura" ne'e refere deit ba partidu nian naran no koligasaun iha buletin votu ka lista kandidatu kompletu ne'ebé apresenta iha lista partidu.
2. Apresentasaun rejistu eleitor iha nivel Suku (rekomentasaun númiru lima) hala'o durante loron sanulu hafoin atualizasaun ba rejistu eleitor ne'ebé remata iha loron 28 Marsu no imprimi rejistu parsial husi Suku. STAE hala'o asaun kolaborativu ho CNE no instituisaun hirak seluk (postu administrativu, sefi Suku) hodi bele atinzi ida ne'e no prosesu hirak seluk iha nivel nasional no lokal (rekomentasaun númiru 6). Maske seidauk iha figura final kona-ba mudansa hira mak hala'o ona iha rejistu eleitor hodi responde ba pedidu husi eleitor sira ne'ebé verifika sira nia dadus ne'ebé taka iha Suku, STAE kalkula katak mazumenus eleitor na'in 3.000 mak klasifika ona hanesan sira ne'ebé la elijivel atu vota tamba idade seidauk to'o tinan 17 iha Loron Eleisaun, ne'ebé idenfitika liu husi apresentasaun lista eleitor.
3. Ikluzau formaun ba ajenti partidu iha kalendáriu atividade eleitoral (rekomentasaun númiru 8) la lista iha kalendáriu ofisial eleitoral nian, ne'ebé inklui deit data ne'ebé estabelese tuir lei, maibe MPE bele observa katak atividade ne'e lista iha kalendáriu knar internal STAE nian. Formasaun ba ajenti partidu remata iha loron 3 Abril. Data no kondisaun ba sesaun formasaun komunika tuir tempu ba kompetidor hotu.
4. Avalliasaun ba eleitor no atividade edukasaun sívika hatudu katak atividade ne'e la'o ho satisfatóriu (rekomentasaun númiru 9) konsidera limitasaun tempu no orsamentu ba eleisaun antisipada ida ne'e. Taixa partisipasaun (80.86%) ba eleisaun lejislativa 2018 hanesan partisipasaun ne'ebé aas liu iha istória eleisaun lejislativa Timor-Leste nian, no iha mos diminuisaun significativa iha votu invalidu husi 2.01% iha tinan 2017, ba 1.16% iha tinan 2018. Nune'e mos, CNE planeia atu loke Sentru id aba Edukasaun Sívika hodi bele hala'o atividade ba eleitor no edukasaun sívika iha períodu seluk (la'os períodu eleisaun).
5. Osan atu selu saláriu pesoal STAE Nian transfere on aba munisipiu molok STAE hahuu formaun ba ninia ofisial sira (rekomentasaun númiru 10), no iha loron 24 Maiu, so munisipiu tolu deit ne'ebé rekruta númiru traballador boot (Dili, Baucau no Bobonaro) mak seidauk remata transferensia osan ba sira nia traballador sira.

MPE formula rekomendasaun foun lima, relasiona ho votu movel ba profesional sira ne'ebé hala'o sira nia knar iha fatin seluk iha Loron Eleisaun, no mos ba prizioneiru sira, pesoal ospital no pasienti sira; obrigasaun legal atu lori kópia rejistu eleitor ba partidu hotu; votu ema ho defisiênsia; proibisaun atu hasai foti iha perímetru metru-25 husi

estasaun votasaun ida; no utilizaun kampaña edukativu hodi promove utilizaun diak
ba média sosial durante kampaña eleisaun.

ANEKSU 1. Tabela rekomendasaun husi MPE Timor-Leste 2018

No.	Kontestu (inklui referensia ba seksaun relevante husi FR)	Rekomendasaun	Intensaun	Instrumentu Internasional no Prátika Diak	Instituisaun	Rekomenda horbainhira
KUADRU LEGAL						
1	Lejislasaun eleitoral mai husi lei oi-oin ne'ebé dalabarak la re-organiza tuir estrutura koerenti, tamba introdusaun alterasaun ba lei no regulamentu ne'ebé hala'o tu-tuir malu hafoin kada eleisaun. Haree Seksaun 4, "Kuadru Legal", pájina 8.	Karik sei fo konsiderasaun ba konsolidasaun lejislasaun eleitoral hotu ba iha Kódigu Eleitoral no Regulamentu Eleitoral mesak ida no koerenti, disponivel iha lian Portuges no Tetum. Prosesu konsolidasaun ida ne'e sei hetan benefisiu husi Komisaun Nasional Eleitoral (CNE) no Sekretariadu Tékniku ba Administrasaun Eleitoral (STAE) nia partisipasaun no kontribuisaun.	Atu elimina inkonsistencia no lakuna legal no hametin transparensia, responsabilidade, no garante direitu ba informasaun.	Transparansia no Direitu ba Informasaun. Asesu Públiku nian ba Lejislasaun. ICCPR, Art. 19(2): Ema hotu iha direitu ba liberdade espresaun; direitu ida ne'e sei inklui liberdade atu buka, simu no fo-sai tipu informasaun no ideia hotu, la haree ba ninia fronteira, verbalmente, ka ho hakerek ka imprimi, iha modelu arte, ka liu husi média seluk ne'ebé nia hili. UNCAC, Art. 13(1): Kada Parte Estadu tenki foti medida apropriadu, iha ninia maneira rasik no tuir prinsipiu fundamental husi lei domeéstika, hodi promove partisipasaun ativu husi individual no grupu hirak ne'ebé la tama iha seitor públiku, [...] iha prevensaun ba korupsaun no hasa'e konsiensia públiku kona-ba ezistencia, kauza no gravidade husi no amesaun ne'ebé mosu husi korupsaun.	Parlamentu Nasional	Rekomendasaun EOM UE 2017

				Partisipasaun ida ne'e tenki haforsa husi medida hirak anesan: (b) Garante katak públiku iha asesu efetivu ba informasaun. Revee Priódiku Universal (2016) Garante katak dokumentu legal hotu, inklui lejislasaun no esbosu lejislasaun, disponivel iha lingua Tetum no Portuges (Timor-Leste aseita rekomendasaun, 2017).		
2	Maske la'os sai problema iha eleisaun 2018, introdusaun alterasaun ba lei eleitoral ne'ebé tarde iha tinan 2017 fo ona risku ba kriaun inserteza no hamenus konfiansa ba kuadru legal no tenki evita iha eleisaun tuir mai. Debate iha Parlamentu Nasional dalabarak atraza to'o periodu molok eleisaun ka periodu eleisaun, ho presaun atu pasa alterasaun ne'ebé la kompletu no kompreénsivu. Bele bandu mudansa ba kuadru legal iha kuadru tempu ne'ebé razoavelbele bandu fali, Durant eintervalu tempu ne'ebé	Evita mudansa ba kuadru legal eleitoral durante intervalu tempu ne'ebé difini ona molok eleisaun bele constitui prátika lejislativa ne'eb'e diak. Revee no altera kuadru legal eleitoral bele inklui iha planu annual lejislativa no planu serbisu ba tinan lima nian ba Parlamentu Nasional.	Atu garante estabilidade no preditabilidade legal	Garante serteza no preditabilidade legal. Paktu Internasional kona-ba Direitu Sívika no Polítiku (ICCPR), artigu 2.2 no 2.3: [Kada Parte Estado ba Paktu ne'e sei foti etapa nesesariu, tuir ninia prosesu konstitusional no ho provizaun ba Paktu ne'ebé iha, atu adopta lei ka medida seluk wainhira presiza hodi bele fo efektu ba direitu hirak ne'ebé rekuñese iha Paktu resenti. ICCPR, Art. 2(3): Kada Parte Estado ba Paktu ne'ebé iha sei: (a) Garante katak tenki iha remédiu wainhira iha violasaun ba kualker ema ne'ebé rekuñesidu nia direitu no liberdade, maske violasaun ne'e komiti husi ema ne'ebé enkaregadu tuir kapasidade ofisial; (b) Atu garante katak kualker ema ne'ebé hetan remédiu ne'e tenki hetan nia	Parlamentu Nasional	Rekomendasaun EOM UE 2017

	difini tiha ona molok eleisaun, hanesan tinan ida, tuir rekomendasaun Komisaun Venice nian, ka fulan neen, tuir sujestaun husi Protokolu kona-ba Demokrasia no Governasaun Diak husi Komunitade Ekonómika Estadu Áfrika Osidental (ECOWAS). Ida ne'e relasiona liu ho regra fundamental kona-ba transformasaun votu ba kadeira no regra relasiona ho membru ba komisaun eleitoral. Haree Relatóriu Final EOM UE 2017 nian, Seksaun 3, "Kuadru Legal ba Eleisaun", iha sub seksaun 3.4, "Alterasaun Tarde ba Lei Eleitoral", pájina 8 no 9.			direitu tuir buat ne'ebé determina ona husi autoridade judisial, administrativa ka lejislativa, ka husi autoridade kompetenti ruma ne'ebé sistema jurídku Estadu nian fornese ona, no atu dezenvolve possibilidade ba remédiu judisial; (c) Atu garante katak autoridade kompetenti tenki aplika remédiu hirak ne'e wainhira sira hetan autoridade ne'e.		
3	Desizaun polítiku atu hamenus mandatu supervizaun CNE nian bele afeta fali sustentabilidade institusional orgaun jestaun eleitoral nian.	Haluan tan CNE nia kapasidade aprovasaun no, hanesan etapa dahuluk, restaura fali kompetensia hanesan orgaun supervizaun ne'ebé aprova	Atu proteje sustentabilidade institusional CNE nian liu husi konsolidasaun no haforsa ba ninia independensia no	Estadu tenki foti medida nesesária hodi bele aplika direitu. ICCPR, Artigu 2.2 (haree iha leten) Komisaun ba Direitu Umanu (CCPR), Komentáriu Jeral 25: Tenki estabeselese Autoridade Independenti Eleitoral ida hodi	Parlamentu Nasional	Rekomendasaun EOM UE 2017

	Timor-Leste hili ona modelu mistura ba jestaun eleitoral, ho CNE independenti ne'ebé supervizona orgaun implementasaun eleisaun ida, STAE, ne'ebé tutela ba Ministeriu Administrasaun Estatal, sei fo risku ba sustentabilidade wainhira durante série eleisaun, Konstituisaun lei no regulamentu eleitoral inadequadu ba CNE atu ezekuta ninia mandatu no responsabilidade ho efektivu no efikaz. Haree Seksaun 4, “Kuadru Legal”, iha sub seksaun “Justisa Eleitoral: rezolusaun ba reklamasan no petisaun”, pájina 10 no 11.	regulamentu hirak husi lei eleitoral.	abilidade atu hala'o ninia mandatu no ezerse ninia responsabilidade supervizaun, sein ta'uk relasiona ho siguransa ba ninia autoridade ka lakon ninia kompetensia prinsipal.	supervizona prosesu eleitoral no garante katak eleisaun ne'e hala'o ho justu, imparcial, no hala'o tuir lei hirak ne'ebé estabesele ona ne'ebé kompativel ho Paktu. Siguransa autoridade no prevensaun ba korupsaun. Konvensaun Nasoens Unidas nian Kontra Korupsaun (UNCAC), art. 1: Intensaun husi Konvensaun ne'e mak: [...] (c) Atu promove integridade, responsabilidade no jestaun propriu ba asuntu públiku no propriedade públiku.		
ADMINISTRASAUN ELEITORAL						
4	Debate CNE nian kona-ba etapa prinsipal hirak iha prosesu eleitoral sei hala'o durante sesaun plenária ne'ebé taka ba	CNE bele konsidera hala'o sesaun plenária aberta ida ne'ebé loke ba partidu polítiku no representante kandidatu	Debate CNE nian hanesan interesse públiku, liu-liu ba partidu polítiku	Transparensia no Direitu ba Informasaun Regulamentu Interna husi Komisaun Nasional ba Eleisaun, 19 Janeiru 2017. Artigu 31, n. 7 kona-	CNE (la presiza mudansa legal)	Rekomendasaun EOM UE 2017

	públiku. CNE sei la publika debate hirak ne'e. Haree Seksaun 5, "Administrasaun Eleitoral", iha sub-seksaun "Komisaun Nasional ba Eleisaun (CNE)", pájina 13.	sira, no ba organizasaun sosiedade sivil. Liu tan, CNE bele publika debate tuir tempu ne'ebé termina tiha ona bazeia ba regulamentu interna CNE nian.	no organizasaun sosiedade sivil. CNE presiza serbisu ho maneira ne'ebé transparenti tuir estabelesimentu regulamentu interna	ba Sorumutuk CNE nian: "Iha kada sorumutuk nia rohan, sei fo-sai nota ba imprensa ida, ho referencia ba kestaun hirak ne'ebé diskuti tiha ona no debate ne'ebé hala'o tiha ona." Artigu 35, Publisidade asaun CNE nian: "Debate CNE nian hanesan dokumentu públiku, publika iha CNE nia siti ofisial iha internet" ICCPR Artigu 2 (2) (haree iha leten)		
5	Pesoal Ospital nian, no mos pasienti balun ho ema hoe ma akompaña sira, labele ba vota tamba sira nia naran la mosu iha lista votante iha Loron Eleisaun. Profesional balun (hanesan jornalista no monitorizador PDHJ nian, entre sira seluk) ne'ebé hala'o hela serbisu fora husi sira nia Suku iha Loron Eleisaun labele ezerse sira nia direitu atu vota. Haree Seksaun 4, "Kuadru Legal" iha sub-seksaun "Kuadru legal eleitoral", pájina 9 no 10.	STAE bele konsidera adopta medida hirak hodi facilita votasaun ba pesoal ospital nian, pasienti, prizioneiru no profesional sira ne'ebé sei hala'o serbisu fora husi sira nia Suku iha Loron Eleisaun, STAE tenki difini ho klaru, orgaun profesional ida ne'ebé mak presiza inklui iha provizaun espesial ida ne'e. Profesional sira ne'e bele aumenta manualmente ba iha lista votante iha estasaun votasaun ne'ebé sira hili iha Suku ne'ebé sira ba hala'o serbisu ba iha Loron Eleisaun.	Atu asegura direitu votasaun ne'ebé hanesan ba votante hotu, inklui sira ne'ebé iha ospital, prizaun ka sira ne'ebé fora husi sira nia Suku iha Loron Eleisaun ho razaun profesional.	ICCPR, Art. 25: Kada sidadaun sei iha direitu no oportunidade, sei kualker distinsaun ruma ne'ebé mensiona iha artigu 2 no sein restrisaun la razoavel ruma: (b) Atu vota no bele eleitu iha eleisaun periódika tuir sufrájiu universal no igual no tenki hala'o liu husi votasaun sekreta, garante espresaun livre husi vontade eleitor nian.	Governnyu (liu husi dekretu governu ne'ebé hasai regulamentu ida)	Rekomendasaun foun

6	AMP husi kópia lista eleitores atualizadu husi STAE, bazeia ba artigu 16.5 husi Lei No. 6/2016 kona-ba Rejistu Eleitores, ne'ebé preve CNE no partidu polítiku sira atu simu rejistu eleitores atualizadu husi STAE. CNE desidi atu rejeita AMP nia pedidu, bazeia ba tensaun polítiku ne'ebé domina kampaña no utilizaun linguajen defamatória ne'ebé hamanas liu tan divizaun ente kompetedor sira. Haree Seksaun 4, “Kuadru Legal” iha sub seksaun “CNE nia rejesaun ba pedidu AMP nian ne'ebé husu lista eleitores”, pájina 11 no 12.	Altera provizaun ne'ebé garante forneshimentu rejistu eleitores ba partidu hotu husi STAE nune'e bele espesifika format ba lista eleitores ne'ebé sei fornese, informaun ne'ebé tenki inklui iha lista, no, prazu tempu ne'ebé STAE tenki prienxe hodi produz lista ne'e. Forneshimentu rejistu eleitores ba partidu tenki garante partidu nia direitu ba informaun nune'e mos asegura protesaun konstitusional ba dadus pesoal.	Atu halo tuir provizaun legal ne'ebé hakarak atu promove transparensia iha atualizasaun rejistu eleitores nune'e mos asegura protesaun konstitusional ba dadus pesoal.	Transparansia no Direitu ba Informasaun ICCPR, Art. 19(2): Ema hotu iha direitu ba liberdade atu espresa; direitu ida ne'e sei inklui liberdade atu buka, simu no fo-sai informaun no ideia ho tipu hotu, la haree ba fronteira, verbalmente ka hakerek ka imprimi, iha forma arte, ka liu husi kualker média ne'ebé ema ne'e eskolla/hili. Protesaun ba Privacidade Dadus Eleitor UNCAC, Art. 10: Konsidera nesiedade atu kombat korupsaun, kada Parte Estado sei, bazeia ba prinsipu fundamental iha lei doméstika, sei foti medida nesária hodi hametin transparensia iha ninia administrasaun pública, inklui ida ne'ebé relasiona ho ninia organizaun, funsionamentu no prosesu foti desizaun, wainhira apropriadu. Medida hirak ne'e sei inklui, inter alia: (a) Adopta prosedimentu no regulamentu ne'ebé permite membru públiku jeral hotu atu hetan, wainhira apropriadu, informaun kona-ba organizaun, funsionamentu no prosesu foti desizaun husi ninia administrasaun pública no,	Parlamentu Nasional	Rekomendasaun foun
---	---	---	---	--	---------------------	--------------------

				konsidera mos protesaun ba privasidade no dadus pesoal, desizaun no aktu legal relasiona ho membru públiku. CCPR, Art. 17: (1) Laiha ema ida mak tenki submetidu ba interferensia arbitrária ka interferensia illegal ho ninia privasidade, familia, um aka korespondensia, nune'e mos baa taka illegal ba nia onra no reputasaun. (2) Ema hotu iha direitu ba protesaun kontra interferensia ka ataka hirak ne'e.		
FINANSIAMENTU BA KAMPAÑA						
7	Kuadru legal ba finansimentu kampaña la klaru no la kompletu. Iha lakuna oi-oín iha lejislasaun, inklui mos absensia definisaun klaru kona-ba doasaun. Nune'e mos, laiha definisaun koa-ba doasaun ilegal. Laiha limite kumulativu ne'ebé difini ona hodi fasilita relatóriu ne'ebé klaru kona-ba identidade doador nian no montente ka asistensia ne'ebé simu. Lei la estabelese limite ba kontribuisaun husi doador	Parlamentu bele konsidera alterasaun ba kuadru legal ba finansimentu kampaña ho ninia relatóriu hodi bele fornese relatóriu kompreénsivu kona-ba doasaun ba kampaña hotu liu ho tipu osan ka tipu seluk, akompaña ho prova identidade doador nian ho ninia montante. Alterasaun ne'e bele inklui: a) definisaun klaru kona-ba kontribuisaun	Atu garante kondisaun ne'ebé hanesan.	Prinsipiu transparansia no responsabilidade. Estadu Direitu. UNCAC, artigu 16: "Subornu ba funsionáriu públiku no ofisial husi organizasaun internasional públiku: 1. Kada Parte Estadu tenki adopta medida legislativa no medida hirak seluk ne'ebé presiza ba estabesimentu ofensa kriminal, wainhira hala'o intensionalmente, promete, oferta ka ofisial ida husi organizasaun internasional públiku, direktamente ka indireta, ho vantajen ne'ebé tuir lolos la hetan, ba ofisial ka nia aan rasik ka ema ka entidade seluk"	Parlamentu Nasional	Rekomendasaun EOM UE 2017

	sira ne'ebé elijivel, ka ba gastu kampaña nian, ne'ebé hamosu deskrepansia boot entre konkorenti ne'ebé iha rekursu diak ho partidu hirak seluk. Kuadru legal la kompostu sansaun apropiadu wainhira ema kontra lei. Haree Seksaun 7, "Kampaña", iha sub-seksaun "Fundu ba kampaña", pájina 15 no 16.	kampaña no gastu kampaña; b) definisaun kompreénsiva kona-ba doasaun ne'ebé illegal, bazeia ba natureza doador nian ka oinsa hetan fundu ne'e; c) Limite razoavel kona-ba kontribuisaun kumulativa husi ema natural ka legal ba kampaña eleisaun ida; d) Limite kona-ba total kontribuisaun ne'ebé kualker kandidatu eleisaun ka partidu ida bele simu hodi hala'o kampaña polítiku, no limite razoavel kona-ba gastu kampaña husi kualker kandidatu ka ema ne'ebé asosiadu ho ka reprezenta konkorenti eleitoral; e) Sansaun apropiadu ba violasaun regra finanseira kampaña nian, inklui provizaun aplikasaun tuir tempu ne'ebé termina tiha ona.		UNCAC, artigu 21: "Subornu iha setor privadu: Kada Parte Estado tenki adopta medida legislativa no medida hirak seluk ne'ebé presiza ba estabelesimentu ofensa kriminal, wainhira hala'o intensionalmente, iha atividade ekonômika, finanseira ka atividade komersial: (a) Promesa, oferta ka fo, diretamente ka indireitamente, vantajen ba kualker ema ne'ebé diriji ka serbisu, iha kualker kapasidade, ba entidade setor privadu, ba ema ne'e rasik (feto ka mane) ka ba ema seluk, wainhira ema ne'e (feto ka mane) viola ona ninia knar, aktu ka la halo buat ruma; (b) Solisitasaun (bolu) ka aseitasaun, direta ka indireta, ba vantajen ruma ne'ebé tuir lolos labele simu husi kualker ema ne'ebé diriji ka serbisu, iha kualker kapasidade, ba entidade setor privadu, ba ema ne'e rasik (feto ka mane) ka ba ema seluk, wainhira ema ne'e (feto ka mane) viola ona ninia knar, aktu ka la halo buat ruma." Igualdade iha oportunidade ICCPR Artigu 26: "Tuir lei, ema hotu hanesan no iha direitu sei kualker deskriminasaun ba		
--	--	--	--	--	--	--

				protesaun lei ne'ebé hanesan. Relasiona hoi da ne'e, lei tenki bandu kualker deskriminasaun no garante protesaun hanesan no efektivu ba ema hotu kontra deskriminasaun ho kualker baze, hanesan, rasa, koor, seksu, lingua, relijiaun, opiniaun polítiku ka opiniaun seluk, orijinalidade nasional ka sosial, propriedade, estadu moris ka estadu hirak seluk.” ICCPR GC 25: “Limitasaun razoavel kona-ba gastu kampaña nian bele justifika wainhira presiza hodi garante katak iha nafatin konsiderasaun ba eleitor sira nia liberdade atu hili, ka prosesu demokrátiku distorsidu tiha husi gastu disproporsional reprezenta kandidatu ka partidu.” Prinsipiu transparansia no responsabilidade. Estadu Direitu.		
8	CNE, ne'ebé responsavel ba supervizaun finansiamentu kampaña, ladun iha mandatu klaru atu supervizona area ida ne'e. Lei ba orgaun jestaun eleitoral la mensiona kualker kompetensia ba CNE	Parlamentu bele konsidera altera kadru legal eleitoral atu fo kompetensia klaru ba CNE hodi supervizona finansiamentu kampaña. CNE bele hala'o knar asertivu no provativu liu tan iha ninia kapasidade supervizaun, hanesan	Atu fo kapasidade efektivu ba CNE hodi bele identifika violasaun ba lei	Prinsipiu transparansia no responsabilidade. UNCAC, art. 16 no 21 (haree iha leten)	Parlamentu Nasional	Rekomendasaun EOM UE 2017

	relasiona ho finansiamentu kampaña. Haree Seksaun 7, “Kampaña”, iha sub-seksaun “Finansiamentu ba kampaña”, pájina 16.	orgaun ne’ebé supervizona finansiamentu ba kampaña, inklui publikasaun relatóriu finanseira kampaña iha siti portal partidu polítiku ka kandidatu nian.				
9	Iha etapa inisiu, alterasaun dahuluk ba Lei kona-ba Partidu Polítiku (Janeiru 2016) preve konkorenti eleitoral sira atu simu finansiamentu kampaña husi estadu. Maske nune’e, iha lacuna boot iha pagamentu ne’e – entre US\$1 no US\$10 ne’ebé sei selu ba kada votu ne’ebé sira hetan – no lei halakon tiha kualker referensia espesifiku ba subvensaun nasaun nian ba kandidatu prezidensial, ne’ebé hamosu konfuziun hafoin eleisaun prezidensial tinan 2017 nian. Haree Seksaun 7, “Kampaña”, iha sub-seksaun “Finansiamentu	Parlamentu bele konsidera: a) altera definisaun kona-ba se mak bele simu finansiamentu kampaña ba eleisaun prezidensial; b) estabelese kedas disponibilidade orsamental ba subsidiu estadu nian ba kandidatu prezidensial/lejislatura ba kada eleisaun, ka deklar keda montante ruma iha lei ho possibilidade ajustamentu bazeia ba indise presu ofisial, nune’e permite kandidatu no partidu atu bele planeia sira nia kampaña ho diak liu tan.	Atu fornese serteza pre-eleisaun kona-ba subsidiu ne’ebé sei selu no prevene inkonsistensia iha finansiamentu kampaña.	Prinsipiu klaridade legal. Prinsipiu transparansia. ICCPR, artigu 25: “Kada sidadaun tenki iha direitu no oportunidade, sei kualker distinsaun ne’ebé mensiona iha artigu 2 no sein restrisaun hirak ne’ebé la razoavel: [...] (c) Atu iha asesu ba termu jeral igualidade, ba assistênsia públika iha ninia nasaun.” ICCPR, artigu 26: “Tuir lei, ema hotu hanesan no iha direitu sei kualker deskriminasaun ba protesaun lei ne’ebé hanesan. Relasiona hoi da ne’e, lei tenki bandu kualker deskriminasaun no garante protesaun hanesan no efetivu ba ema hotu kontra deskriminasaun ho kualker baze, hanesan, rasa, koor, seksu, lingua, relijiaun, opiniaun polítiku ka opiniaun seluk, orijinalidade nasional ka sosial, propriedade, estadu moris ka estadu hirak seluk.”	Parlamentu Nasional	Rekomendasaun EOM UE 2017

	ba kampaña”, pájina 15 no 16.					
10	Durante kampaña eleisaun, kontráriu ho Konstituisaun no kuadru regulatóriu, iha obzervasaun katak ofisial nivel altu governu nian no administrasaun estadu hala’o kampaña ba FRETILIN. Durante eleisaun lejislativa no prezidensial 2017 nian, inagurasaun projetu infraestrutura boot balun husi lider CNRT no FRETILIN, hala’o iha loron hira nia laran deit molok eleisaun ka iha loron dahuluk husi kampaña eleisaun lejislativa ne’ebé constitui abuzu ba vantajen kandidatura nian no la kontribui ba igualdade iha kondisaun. Haree Seksaun 7, “Kampaña”, iha sub-seksaun “Mal utilizaun ba rekursu Estadu no partisipasaun funsionáriu	Parlamentu bele pasa lejislasaun hodi garante katak rekursu estadu nian sei la uza ba kualker kandidatura prezidensial ka lejislativa, inklui bandu inagurasaun serbisu públiku iha tempu besik eleisaun.	Atu garante igualdade iha kondisaun.	Igualdade iha oportunidade ICCPR Article 26: “Tuir lei, ema hotu hanesan no iha direitu sei kualker deskriminasaun ba protesaun lei ne’ebé hanesan. Relasiona hoi da ne’e, lei tenki bandu kualker deskriminasaun no garante protesaun hanesan no efektivu ba ema hotu kontra deskriminasaun ho kualker baze, hanesan, rasa, koor, seksu, lingua, relijiaun, opiniaun polítiku ka opiniaun seluk, orijinalidade nasional ka sosial, propriedade, estadu moris ka estadu hirak seluk.” Prinsipiu transparansia no responsabilidade. Estadu direitu.	Parlamentu Nasional	Rekomendasaun EOM UE 2017

	públiku iha kampaña”, pájina 16.					
FETO NIA PARTISIPASAUN IHA POLÍTIKU						
11	Igualdade jêneru refleta ona iha artigu 16 husi Konstituisaun no kuota ema na'in ida husi na'in tolu hadi'ak liu tan representasaun jenêru iha Parlamentu Nasional. Maske nune'e, sei presiza halo buat barak liu tan hodi bele kapasita feto política sira nune'e bele goja igualdade kompletu wainhira ezerse sira nia autoridade polítiku. Haree Seksaun 11, “Partisipasaun Feto”, pájina 23.	Parlamentu bele konsidera adopta lejislasaun ne'eb'e presiza hodi bele iziji política asaun afirmativa iha partidu polítiku nia laran, hanesan alterasaun ba rekizitu rejistu partidu nian hodi garante katak iha paridade jenêru iha nivel ezeutivu partidu nian, no mos introdusaun medida hodi hadi'a paridade jenêru iha pozisaun governu nian no iha funsaun lideransa komisaun parlamentar nian.	Atu kapasita diak liu tan feto parlamentar sira nune'e bele iha igualdade kompletu wainhira ezerse sira nia autoridade polítiku, no atu inklui feto sira iha nivel foti desizaun iha ezeutivu partidu nian.	Prinsipiu igualdade. CEDAW, Artigu 3: Parte Estadu tenki foti medida apropiadu, iha parte hotu, liu-iu parte polítiku, sosial, ekonômiku no kultura, inklui lejislativa, hodi asegura dezvoltamentu kompletu no avansu feto, ho intensaun atu garante sira nia ezersisiu no gozu ba direitu umanu no liberdade fundamental bazeia ba igualdade ho mane. CEDAW, Artigu 7: Parte Estadu tenki foti medida apropiadu hodi elimina deskriminasaun kontra feto iha vida polítiku no públiku nasaun nian no, partikularmente, tenki garante termu ne'ebé hanesan ba feto sira, hanesan ida ne'ebé aplika ba mane sira. CEDAW, Rekomendasaun Jeral 23: “[...] Atu bele atinzi representasaun jeral iha vida públiku, feto sira tenki hetan igualdade kompletu wainhira ezerse sira nia autoridade polítiku no ekonômiku; sira tenki envolve kompletu no igualmente iha prosesu foti desizaun iha nivel hotu	Parlamentu Nasional	Rekomendasaun EOM UE 2017

				ICCPR, Artigu 2 (1) (haree iha leten) ICCPR, Artigu 26 (haree iha leten)		
PARTISIPASAUN EMA HO DEFISIÊNSIA						
12	Artigu 21 iha Konstituisaun preve katak sidadaun ho defisiênsia tenki goza direitu ne'ebé hanesan no sei hala'o knar hanesan ho sidadaun sira seluk, nune'e mos protesaun Estadu nian ba sidadaun ho defisiênsia. Timor-Leste, kondisaun no asesibilidade atu vota bae ma ho defisiênsia kontinua sai kestaun tamba kondisaun ne'e la adekuada no EMB sira maneija ladiak. Haree Seksaun 12, "Partisipasaun Ema ho Defisiênsia", pájina 24.	EMB sira bele konsidera adopta medida hirak hodi fasilita direitu atu vota ba ema ho defisiênsia, hanesan instalasaun rampa hodi bele asesu sentru votasaun, adaptasaun kabina votasaun bae ma sira ne'eb'e uza kadeira rod aka fornese lampada ba ofisial estasaun votasaun nian hodi bele fasilita eleitor sira ne'ebé haree la moos. Regulamentu ivalentu ida bele tulun atu aplika medida hirak ne'e wainhira disponivel.	Atu garante no proteje direitu eleitoral no polítiku nian ba ema ho defisiênsia.	Igualdade ba oportunidade. ICCPR, Art. 26: "Tuir lei, ema hotu hanesan no iha direitu sei kualker deskriminasaun ba protesaun lei ne'ebé hanesan. Relasiona hoi da ne'e, lei tenki bandu kualker deskriminasaun no garante protesaun hanesan no efetivu ba ema hotu kontra deskriminasaun ho kualker baze, hanesan, rasa, koor, seksu, lingua, relijiaun, opiniaun polítiku ka opiniaun seluk, orijinalidade nasional ka sosial, propriedade, estadu moris ka estadu hirak seluk." Konvensaun Nasoens Unidas nian Kona-ba Direitu Ema ho Defisiênsia (UNCRP), Art. 29: Parte Estadu tenki garante bae ma ho defisiênsia, direitu no oportunidade atu goza direitu hirak ne'e ho maneira ne'ebé hanesan hoe ma seluk, no tenki buka: a) Atu garante katak ema ho defisiênsia bele partisipa efektivamente no kompetu iha vida	Governu (liu husi dekretu governu ida ne'ebé fo sai regulamentu.	Rekomendasaun foun

				polítiku no públiku ho maneira ne'ebé hanesan hoe ma seluk, direitamente ka liu husi representante ne'ebé sira hili ho livre, inklui direitu no oportunidade ba ema ho defisiênsia atu vota no eleitu, inter alia liu husi: i. Garante katak prosedimentu votasaun, facilidade no material sira adekuaadu, asesivel no fasil atu kumpriende no uza; ii. Proteje direitu ema ho defisiênsia hodi bele vota ho segredu iha eleisaun no referendu públiku sei intimidasaun no defende eleisaun (...) iii. Garante Liberdade espresaun ba ema ho defisiênsia hanesan eleitor, no wainhira presiza, wainhira sira husu, permite assistênsia ruma iha votasaun husi ema ne'ebé sira rasik mak hili; b) Atu promove ativamente, ambienti ida ne'ebé ema ho defisiênsia bele partisipa ho efetivu no kompletu iha prosesu asuntu públiku, sei deskriminasaun no iha baze hanesan ho ema seluk no enkoraza sira nia partisipasaun iha asuntu públiku (...)			
MÍDIA							
13	Defamasaun (denúncia caluniosa)	konSIDERA konsidera	Bele konsidera atu buka medida alternative ba	Atu Evita sansaun esesiva ne'ebé	Komentáriu Jeral husi Komisaun Direitu Umanu ONU nian No. 34,	Parlamentu Nasional	Rekomendasaun EOM UE 2017

	hanesan ofensa kriminal bazeia ba Kódigu Penal atual. Haree Relatóriu Final EOM UE Timor-Leste 2017, Seksaun 11, “Mídia”, iha sub-seksaun 11.2, “Kuadru legal”, pájina 25.	kriminalizasaun defamasaun, bele trata kestaun ne’e hanesan litigasaun sivil ka mediasaun, ho apoiu husi Konsellu Imprensa, entre parte ne’ebé afetadu.	enkoraza auto-sensura mídia no hamosu efeito ladiak ba liberdade espresaun.	2011: Estadu tenki konsidera dekriminalizasaun defamasaun.”, “Tenki konsidera Evita penalizasaun ba komentáriu kona-ba figura públiku” ICCPR, artigu 19 – Prinsipiu Liberdade Espresaun “Ema hotu iha direitu atu fo opiniaun sei interferensia.		
14	Lei eleitoral permite publisidade política ho pagamentu iha mídia estadu nian durante tempu kampaña. Tamba partidu barak iha rekursu oituan deit no so bele hetan subsidiu kampaña hafoin eleisaun, konkorenti sira iha asesu la hanesan ba mídia estadu nian, ne’ebé iha obrigasaun boot atu hatudu hahalok imparcial kompara ho mídia privada. Liu tan, ema sira iha edifisiu estadu ne’ebé uza rekursu públiku, uza ona mídia estadu nian hodi sosa espasu publikatóriu atu hatudu	Bele estabelese provizaun legal ida hodi limita publikasaun ho pagamentu husi kandidatu sira no ema sira ne’ebé iha edifisiu públiku iha mídia estadu nian durante tempu kampaña eleisaun.	Atu evita vantajen la justu ba ofisial edifisiu públiku sira no partidu ne’ebé bele asesu rekursu liu.	ICCPR, Art. 25: Kada sidadaun tenki iha direitu no oportunidade, sein kualker distinsaun ne’ebé mensiona ona iha artigu 2 no sei restrisaun ne’ebé la razoavel: [...] (c) Atu iha asesu, ba termu jeral ba igualidade, ba assistensia públiku iha ninia nasaun.	Parlamentu Nasional	Rekomendasaun EOM UE 2017

	projetu serbisu públiku nian. Haree Relatóriu Final EOM UE Timor-Leste 2017, Seksaun 11, “Mídia”, iha sub-seksaun 11.2, “Kuadru Legal”, pájina 25.					
15	Atu halo tuir provizaun legal ne’ebé sai baze ba tempu transmisaun gratuita ba konkorenti hotu, mídia estadu nian fo sai entrevista ho representante husi partidu polítiku hotu. Maske nune’e, entrevista hirak ne’e la identifika hanesan tempu transmisaun gratuita. Haree Relatóriu Final EOM UE Timor-Leste tinan 2017, Seksaun 14, “Eleisaun Lejislativa”, iha sub-seksaun 14.3, “Rezultadu monitorizasaun mídia”, pájina 34.	Mídia estadu nian bele konsidera atu identifika didiak tempu transmisaun gratuita ba transmisaun ne’ebé oferese ba konkorenti sira	Atu permite espetadores sira atu distingui tempu transmisaun gratuita husi kontiúdu editorial padraun.	Prinsipiu jornalístiku profesional: kontiúdu editorial no transmisaun tenki separa ho didiak.	RTTL	Rekomendasaun EOM UE 2017

16	Lei Mídia no Regulamento ne'ebé foin pasa kona-ba Rejistu Mídia konsidera rejistu mídia hanesan prosedimentu kompulsáriu ba mídia hotu, inklui kanal elektronika/online. Haree Relatóriu Final EOM UE Timor-Leste 2017, Seksaun 11, “Mídia”, iha sub-seksaun 11.2, “Kuardu legal”, pájina 25.	Rejistu obrigatóriu ba kanal mídia hotu ho Konsellu Imprensa bele hanehan tiha ka halo voluntáriu.	Atu evita obstákulu hirak ne'ebé mak la nesesáriu ba liberdade espresaun.	Deklarasaun Konjunta husi Relator Especial ONU nian kona-ba Liberdade Opiniaun no Espresaun, Representante ba Liberdade Mídia no Relator Especial OAS kona-ba Liberdade Espresaun, 2003 (Padraun ba regulamentu mídia): Sistema regulatóriu tenki konsidera diferença fundamental entre setor imprimi no transmisaun, no mos internet.	Parlamentu Nasional	Rekomendasaun EOM UE 2017
17	CNE la foti asaun ruma relasiona ho non-konformidade husi mídia ho tratamentu hanesan no prinsipiu imparcialidade ba kobertura mídia durante tempu eleisaun. Haree seksaun 8, “Mídia”, iah sub-seksaun “Konsellu Imprensa no kobertura mídia ba kampaña”, pájina 18 no 19.	Bele fo konsiderasaun atu transfere CNE nia funsaun supervizaun monitorizaun konduta mídia nian ba Konsellu Imprensa durante tempu eleisaun. CNE sei mantein nafatin ninia mandatu hanesan orgaun ne'ebé responsavel ba aplikasaun respeito ba regra mídia durante tempu eleisaun.	Atu garante supervizaun efikaz ba prinsipiu imparcialidade no tratamentu hanesan ba partidu hotu relasiona ho kobertura mídia.	Rezolusaun Konsellu Siguransa Nasoens Unidas 2065 (2012): [Konsellu Siguransa] insisti Komisaun Mídia Independenti atu garante konformidade ho Kódigu Prátika Mídia no fo émfaze ba nesesidade profesional mídia sira atu iha kompromisu nafatin ba fornecimentu kobertura ne'ebé profesional, independenti no factual no atu promove edukasaun públiku no dialógu durante periodu eleitoral. ICCPR, Art. 25: Kada sidadaun tenki iha direitu no oportunidade, sein kualker distinsaun ne'ebé	Parlamentu Nasional	Rekomendasaun EOM UE 2017

				mensiona ona iha artigu 2 no sei restrisaun ne'ebé la razoavel: [...] (c) Atu iha asesu, ba termu jeral ba igualdade, ba assistensia públiku iha ninia nasaun.		
18	Transmisaun Televizaun Estadu nian la hatudu kontiúdu eleitoral ruma molok tuku 8 kalan iha Loron Eleisaun durante eleisaun prezidensial no eleisaun lejislativa. Haree Relatóriu Final EOM UE Timor-Leste 2017, Seksaun 12, “Eleisaun Prezidensial”, iha sub-seksaun 12.3, “Rezultadu monitorizaun Mídia”, pájina 28, no Seksaun 14, “Eleisaun Lejislativa”, iha sub-seksaun 14.3, “Rezultadu Monitorizasaun Mídia”, pájina 34.	Televizaun Estadu nian bele konsidera atu kobre loron eleisaun ho kompreénsivu inklui abertura, votasaun no kontajen iha nasaun laran tomak	Atu garante katak sidadaun hotu iha asesu ba informasaun kona-ba interesse públiku liu husi mídia estadu nian.	ICCPR, artigu 19.2: Ema hotu tenki iha direitu ba liberdade espresaun; direitu ida ne'e sei inklui liberdade atu buka, simu no fo sai informasaun no ideia ho tipu hotu, la haree ba fronteira, verbalmente, hakerek, iha tipu arte, ka liu husi kualker mídia seluk ne'ebé nia hili rasik.	RTTL	Rekomendasaun EOM UE 2017
19	Radio comunidade lokal jeralmente iha funsaun limitadu hanesan fonte ba kontiúdu eleitoral. Haree Relatóriu Final EOM UE Timor-Leste	Regulamentu futuru kona-ba mídia comunidade bele inklui provizaun legal ida atu fornese kanal mídia comunidade ho apoiu finanseira hodi bele	Atu garante katak sidadaun sira husi munisipiu ne'ebé la'os munisipiu capital bele ezerse sira nia direitu atu asesu ba	UDHR, artigu 19: “Ema hotu iha direitu ba liberdade opiniaun no espresaun; direitu ida ne'e inklui liberdade atu hatu'o opiniaun sei interferensia no atu buka, simu no fahe informasaun no ideia liu husi	Governu (liu husi deketu governu)	Rekomendasaun EUM UE 2017

	2017, Seksaun 11, “Mídia”, iha sub-seksaun 11.1, “Ambienti mídia”, pájina 24.	fasilita funsaun relevante hanesan plataforma ba edukasaun ba eleitor sira durante períodu eleisaun.	informasaun eleitoral liu husi mídia comunidade hodi fornese ninia assistênsia hanesan instrumentu prinsipal ba informasaun no edukasaun.	kualker mídia no la haree ba ninia fronteira”. ICCPR, Artigu 25: “Kada sidadaun tenki iha direitu no oportunidade (a) Atu hola parte iha konduta asuntu públika, diretamente ka liu husi representante ne’ebé nia hili ho lire (b) Atu vota no eleitu iha eleisaun periódika ne’ebé universal no hanesan no tenki hala’o liu husi votu segredu, garante espresaun vontade eleitor nian” (hatudu katak eleitor ne’e iha duni informasaun nesesáriu)		
20	Artigu 19.m husi deketu governu 17/2017 regula atividade jornalística durante tempu eleisaun inklui bandu atu hasai fotu iha perímetru metru-25 husi sentru ka estasaun votasaun. Proibisaun ida ne’e restritivu liu, tamba artigu 19.n bandu tiha ona kolesaun imajen ka informasaun hirak ne’ebé bele kompromete fali segredu votu. Haree Seksaun 8, “Mídia”, iha sub-seksaun	Bele konsidera possibilidade atu kansela artigu 19.m husi deketu governu 17/2017, ne’ebé limita atividade jornalística	Atu proteje votu la maibe prejudika atividade jornalística	Direitu ba informasaun ICCPR, Art. 19: (1) Ema hotu iha direitu atu hato’o nia opiniaun sei interferensia. (2) Ema hotu iha direitu ba liberdade espresaun; direitu ida ne’e sei inklui liberdade atu buka, simu no fahe informasaun no ideia iha tipu hotu, la haree ba fronteira, verbalmente ka i ha hakerek ka imprimi, iha tipu arte, ka liu husi kualker mídia seluk ne’ebé nia rasik mak hili [...].	Governu	Rekomendasaun foun

	“Paisajen média no kuadru legal”, pájina 17.					
21	AMP no FRETILIN uza ona média sosial hodi ataka malu. Durante loron ikus kampaña nian, AMP uza ona ninia pájina Facebook hodi sirkula akuzasaun parsialidade kontra EMB sein justifikasaun ka formalmente apresenta keixa, ameasa konfiansa uluk nian husi grupu interesadu eleitoral hotu iha STAE no CNE ninia imparcialidade no profesionalizmu. Utilizasaun lingua imflamatória husi kandidatu sira ne’ebé espalla ba utilizador jeral iha média sosial, ne’ebé ikus mai fahe akuzasaun no rumores ne’ebé laiha baze. Iha situasaun balun, PNTL aviza utilizador sira katak iha potensialidade katak sira komiti krimi. Haree seksaun 8, “Mídia”, iha sub-seksaun “Konsellu Imprensa no	CNE, CdI no autoridade relevante seluk bele hala’o kampaña edukativu iha eleisaun ruma iha futuro hodi prevene diskursu ne’ebé ódiu, provokativu ba violensia ka defamasaun, no mos fahe informasaun ne’ebé la verifikada.	Atu promove utilizasaun midia ne’ebé kontribui ba eleitoradu informadu.	Direitu ba Informasaun ICCPR, Art. 19: (1) Ema hotu iha direitu atu hato’o nia opiniaun sei interferensia. (2) Ema hotu iha direitu ba liberdade espresaun; direitu ida ne’e sei inklui liberdade atu buka, simu no fahe informasaun no ideia iha tipu hotu, la haree ba fronteira, verbalmente ka i ha hakerek ka imprimi, iha tipu arte, ka liu husi kualker média seluk ne’ebé nia rasik mak hili [...]. Direitu ba Ema nia Siguransa ICCPR, Art. 9: (1) Ema hotu iha direitu ba liberdade no siguransa ema nian [...]. ICCPR, Art. 20: (1) Lei tenki bandu kualker propaganda ba funu. (2) Lei tenki bandu kualker advokasia ho ódiu nasional, rasial ka relijiozu, ne’ebé provoka deskriminasaun, ostilidade ka violensia.	CNE, Konsellu Imprensa	Rekomendasaun foun

	kobertura mídia durante kampaña”, pájina 18 no 19.					
--	--	--	--	--	--	--

ANEKSU 2. Rezultadu eleisaun

A. Rezultadu final husi eleisaun lejislative antisipada 2018 iha Timor-Leste (12 Maiu 2018)

	Votu válidu	% TOTAL	Kadeir a			
AMP	309.663	49,58%	34	Total eleitor rejistradu	784.286	
FRETILIN	213.324	34,16%	23	Total vota	635.116	
PD	50.370	8,07%	5	Sira ne'ebé la vota	80,98%	
FDD	34.301	5,49%	3	Votu válidu	624.525	98,33%
PEP	5.060	0,81%		Votu inválidu	7.544	1,19%
MDN	4.494	0,72%		Votu mamuk	2.998	0,47%
PR	4.125	0,66%				
MSD	3.188	0,51%				
TOTAL	624.525		65			

B. Rezultadu eleisaun lejislativa tuir munisipiu no partidu

	AMP		FRETILIN		PD		FDD		PEP		MDN		PR		MSD		TOTAL
	Votu	%	Votu	%	Votu	%	Votu	%	Votu	%	Votu	%	Votu	%	Votu	%	Votu
Aileu	15.933	59,6%	6.975	26,1%	1.118	4,2%	1.862	7,0%	222	0,8%	386	1,4%	133	0,5%	92	0,3%	26.721
Ainaro	19.026	57,2%	5.939	17,8%	3.255	9,8%	3.540	10,6%	386	1,2%	703	2,1%	265	0,8%	160	0,5%	33.274
Baucau	27.027	39,4%	35.612	51,9%	2.532	3,7%	2.031	3,0%	406	0,6%	216	0,3%	432	0,6%	393	0,6%	68.649
Bobonaro	26.900	50,9%	14.185	26,8%	7.797	14,7%	2.414	4,6%	528	1,0%	308	0,6%	470	0,9%	264	0,5%	52.866
Covalima	17.536	49,4%	8.896	25,1%	6.332	17,8%	1.890	5,3%	271	0,8%	202	0,6%	252	0,7%	104	0,3%	35.483
Dili	71.763	55,3%	45.206	34,8%	5.881	4,5%	4.847	3,7%	600	0,5%	546	0,4%	405	0,3%	496	0,4%	129.744
Ermera	34.686	54,2%	14.988	23,4%	6.843	10,7%	4.725	7,4%	777	1,2%	1.000	1,6%	583	0,9%	379	0,6%	63.981
Lautem	12.344	35,9%	15.394	44,8%	5.057	14,7%	946	2,8%	187	0,5%	86	0,3%	207	0,6%	146	0,4%	34.367
Liquica	17.663	47,5%	10.834	29,1%	3.935	10,6%	3.320	8,9%	381	1,0%	346	0,9%	390	1,0%	350	0,9%	37.219
Manatuto	16.299	61,7%	5.737	21,7%	1.718	6,5%	1.767	6,7%	369	1,4%	125	0,5%	155	0,6%	251	1,0%	26.421
Manufahi	14.899	50,7%	8.900	30,3%	2.034	6,9%	2.800	9,5%	314	1,1%	150	0,5%	173	0,6%	124	0,4%	29.394
RAEOA	22.455	58,9%	10.831	28,4%	2.065	5,4%	2.022	5,3%	340	0,9%	153	0,4%	178	0,5%	103	0,3%	38.147
Viqueque	11.450	26,2%	27.322	62,4%	1.655	3,8%	2.023	4,6%	269	0,6%	265	0,6%	466	1,1%	306	0,7%	43.756
Estranjeiru	1.682	37,4%	2.505	55,6%	148	3,3%	114	2,5%	10	0,2%	8	0,2%	16	0,4%	20	0,4%	4.503
	309.663	49,6%	213.324	34,2%	50.370	8,1%	34.301	5,5%	5.060	0,8%	4.494	0,7%	4.125	0,7%	3.188	0,5%	624.525

ANEKSU 3. LISTA ABREVIASAUN

AMP	Aliansa Mudansa Ba Progresu (Alliance for a Progressive Change)
CAC	Comissão Anti-Corrupção (Anti-Corruption Commission)
CASDT	Partido Centro Ação Social Democrata Timorese (Timorese Social Democratic Association)
CNE	Comissão Nacional de Eleições (National Election Commission)
CNRT	Congresso Nacional de Reconstrução de Timor-Leste (National Congress for Timorese Reconstruction)
CoA	Tribunal de Recurso (Court of Appeal)
MPE UE	Misaun Peritu Eleisaun Uniaun Europeia
EMB	Orgaun Jesataun Eleitoral/ <i>Electoral Management Body</i>
EU EOM	European Union Election Observation Mission
FRETILIN	Frente Revolucionária do Timor-Leste Independente (Revolutionary Front for an Independent Timor)
GMN	Grupo Média Nacional (National Media Group)
KHUNTO	Kmanek Haburas Unidade Nasional Timor Oan (Party for the Enhancement of Timorese National Unity)
MLPM	Partido Movimento Libertasaun Povo Maubere (Maubere People's Liberation Movement Party)
MTC	Municipal Tabulation Centre
NDI	National Democratic Institute
NGO	Non-Governmental Organisation
OCV	Out-of-Country Voting
F-M	Partido Frenti-Mudança (Front for Change Party)
PC	Polling Centre
PD	Partido Democrático (Democratic Party)
PDHJ	Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça (Ombudsman for Human Rights and Justice)

PDN	Partido do Desenvolvimento Nacional (National Development Party)
PDP	Partido ba Dezenvolvimentu Popular (People's Development Party)
PEP	Partido Esperança da Pátria (Patriotic Hope Party)
PLP	Partido da Libertação Popular (People's Liberation Party)
PNTL	Polícia Nacional de Timor-Leste (National Police of Timor-Leste)
PR	Partido Republicano (Republican Party)
PS	Polling Station
PSD	Partido Social Democrático (Social Democratic Party)
PST	Partido Socialista de Timor (Socialist Party of Timor)
PTD	Partido Timorense Democrático (Democratic Timorese Party)
PUDD	Partido do Unidade Dezenvolvimentu Demokratiku (Unity for Democratic Development Party)
RAEOA	Região Administrativa Especial de Oe-Cusse Ambeno (Special Administrative Region of Oecusse Ambeno)
RHTO-DPO	Ra'es Hadomi Timor Oan (Disabled Persons' Organisation)
RTL	Rádio Timor-Leste (Radio Timor-Leste [state-owned])
RTTL	Rádio e Televisão de Timor-Leste (Radio and TV of Timor-Leste [state-owned])
SCJ	Supremo Tribunal de Justiça de Timor-Leste (Supreme Court of Justice)
STAE	Secretariado Técnico de Administração Eleitoral (Technical Secretariat for Electoral Administration)
TVTL	Televisão de Timor-Leste (Timor-Leste [state-owned] Television)
UDT	União Democrática de Timor (Timorese Democratic Union)
UNDERTIM	Unidade Nacional Democrática da Resistência Timorense (National Unity of Timorese Resistance)
UNDP	United Nations Development Programme
ZEESM	Zona Especial de Economia Social de Mercado (Special Economic and Social Market Zone)

